

GEWERBEVEREIN
KÜSNACHT
www.gv-kuesnacht.ch

KÜSNACHTER

Dorfpost

Nr. 276/9. Mai 2012

Monatszeitung

Mit Beilage
Chüssnacher
Chinderfäscht

Editorial

Demokratische Entsorgung oder entsorgte Demokratie?

Liebe Küssnacherinnen,
liebe Küssnacher

In den letzten Wochen und Monaten musste ich mir vereinzelt den Vorwurf anhören, ein mangelndes Demokratieverständnis zu haben. In einem Leserbrief durfte ich mich auch mit dem Attribut «arrogant» beschimpfen lassen – im Zusammenhang mit meiner Funktion kann auch das als gesteigertes Schimpfwort für undemokratisch verstanden werden.

Als lokalpolitisch exponierte Person gehört es sicher dazu, einstecken zu können. Trotzdem beschäftigen mich solche Anwürfe und Beleidigungen und regen mich zum Nachdenken an. Ich glaube auch, dass es der Begriff «Demokratie» verdient, gelegentlich im Mittelpunkt unserer Gedanken zu stehen.

Anhand zweier aktueller Beispiele möchte ich erläutern, was für mich Demokratie ist – und was eben nicht. Im Zusammenhang mit der Erweiterung



Markus Ernst, Tiefbauvorstand. (zvg)

der Kläranlage Küssnacht-Erlenbach soll ein Kleinwasserkraftwerk unter der Felseneggstrasse gebaut werden. Sowohl die Gemeindeversammlung als auch die Urnenabstimmung erteilten mir den Umsetzungsauftrag mit deutlich über 90 Prozent der Stimmen.

In der Zwischenzeit zog ein neuer Bewohner in die Nähe – welcher es sich zusammen mit einer kleinen Gruppe aus Eigeninteresse zum Ziel gemacht hat, dieses Kleinkraftwerk um jeden Preis zu verhindern; und dies seit Jahren sehr aufwendig verfolgt unter Ausschöpfung aller politischen und juristischen Mittel.

Was sind die Vorwürfe? Die Gemeinde verschandelt ein Quartier mitten im Dorf, setzt die Nachbarschaft mit dem Abwasser bewusst einem Gesundheitsrisiko aus und überzieht die Gegend mit einem Teppich von Lärm und Gestank. In den mit einer hartnäckigen Regelmässigkeit erscheinenden Leserbriefen wird dieses Abwasser gerne auch als stinkig braune Sосse bezeichnet.

Was sind die Fakten? Durch die geplante Leitung fliesst vorgereinigtes

Fortsetzung auf Seite 3

Inside

Seite 3

Rekurse gegen Baubewilligung
ARA-Ausbauprojekt abgewiesen

Seite 5

Zum 95. Geburtstag von alt
Gemeinderat Ernst Schulthess

Seite 7

Medienpräsenz durch Werner Vogt
Communications AG

Seite 11 bis 14

Informationen rund um das
«Chüssnacher Chinderfäscht»

Seite 15

Vom Unterschied zwischen Mann
und Frau

Seite 19

Familie Brasser reduziert Strom-
verbrauch am Computer

Seite 21

Mehr Lebensenergie durch
chinesische Medizin

Seite 22 und 23

Kirchen- und Vereinsnachrichten

Neueste HighTech: Mehrere Zonen gleichzeitig möglich!

FETT-ZERSTÖREN

Ersetzt operatives FETT-ABSAUGEN:
Probe-Behandlung Fr. 100.-

Fett-Zellen sind weg... wie beim Fett-Absaugen!
Erfolg sofort sichtbar und spürbar!

044 77 03 777 **CLINIC lounge** Dorfstr. 35, Meilen

FALTEN-FÜLLEN

Probe-Behandlung Fr. 100.-

Ersetzt invasive GIFT-SPRITZEN:
Falten-Reduktion!
Haut-Volumen-Zunahme!

CLINIC lounge, bekannt aus eigener TV-Sendung. Grösstes Angebot Europas für Sie und Ihn. Gutscheine mitbringen. Nicht kumulierbar!

www.cliniclounge.ch

Goldene Zeit für Sauberkeit

Parkettpflege Zürichsee AG

Parkettpflege

Seestr. 85 8703 Erlenbach Tel. 044 910 80 08
www.parkettpflegeag.ch

Umbau?

DOZZA Ihr Bauprofi.
044 914 40 40

DP_3402

Schönheit und Wohlbefinden

Medizinisch, kosmetische Behandlungen für Gesicht und Körper. Lassen Sie sich gut behandeln - von uns.

SILKMED
BEAUTY BY TECHNOLOGY

Schönheits- und Gesundheitszentrum am See
Seestrasse 122, 8700 Küssnacht
Reservation: Tel. 044 910 35 02
Im Ärztehaus Gemeinschaftspraxis am See,
vis-à-vis Romantik-Seehotel Sonne

Think Fitness we do!

BonnieFit
Fitness • Massage • Wellness • Bistro

Dorfstrasse 9 • Küssnacht/ZH
044 912 22 00 • **www.bonnie.ch**



Küchen gemacht mit Liebe

GP Piatti

biplano
küchen- und wohnkonzepte

8700 Küsnacht
Tel. 044 912 06 06
www.biplano.ch

DP_454

DP_506

GrimmHelbling TreuhandPartner AG



Ihre Partner für

- Finanz- und Rechnungswesen
- Immobilienverwaltung
- Steuern und Vorsorge
- Unternehmensberatung

Klausstrasse 43
CH-8008 Zürich
T 043 499 20 20
F 043 499 20 21

postfach@ghtp.ch
www.ghtp.ch

Mitglied der TREUHANDKAMMER

HAAR & NAGEL KAPSELN
NATÜRLICH SCHÖN



DIE KRAFT VON GOLDHIRSE-BIOTIN-VITAMIN B2 STÄRKT VON INNEN BIS IN DIE SPITZEN

drogerie parfumerie
küsnacht

NATURATHEK
SO HEILT MAN HEUTE

Tel. 044 910 00 77, www.drogerie-kuesnacht.ch

TEILCH

SEHEN • HÖREN • ERLEBEN
VON ALLMEN

Rosenstrasse 8 • 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 41 22 • Fax 044 910 41 88
E-mail: rrtvonallmen@afra.ch

DP_1529

von Wyl Uhren + Schmuck
Ankauf von Altgold, Silber und alten Uhren

Fr. 20.– zusätzlich bei Verkauf ab Fr. 100.–
bei Abgabe dieses Inserates

Kirchgasse 45, Meilen, Tel. 044 923 04 81, www.von-wyl.ch

DP_539



Frau Ankeshian und ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch!

Ihr Haarstylist im von Küsnacht

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 9.00–18.30, Sa 8.00–16.00 Uhr

COIFFURE
CAIAN
hair care & design

Bahnhofstr. 6 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 10 59 www.hair-caian.ch

Küsnacht - Goldbach.

Exklusive, neue 4½-/5½-Zi-Wohnung mit Seesicht im 2.OG mit 155.5m² BWF und grosszügiger Terrasse an der Goldbacherstrasse 12. Der Ausbaustandard lässt kaum Wünsche offen. Elegantes, modernes 4-Familienhaus mit neuester Technik (u.a. Wärmepumpe mit Erdsonde, Komfortlüftung).

Verkaufspreis CHF 2'250'000.-
2 Parkplätze in UN-Garage vorhanden.
Bezugstermin nach Vereinbarung.

Gerne zeigen wir Ihnen die stilvolle Liegenschaft.
Telefon +41 44 804 34 34

svit

andrea anliker
IMMOBILIENBERATUNG

www.andreaanliker.ch

werke am zürichsee EW-LADEN

Ihr Ansprechpartner für:

- Effiziente Lichtlösungen.
- Haushaltgeräte.
- Küchen/ Grossgeräte.
- Reparaturen von Leuchten und Haushaltgeräten.



EW-Laden Küsnacht Obere Dorfstrasse 32 Tel. 043 222 32 00

DP_1865

Impressum
Monatszeitung des Gewerbevereins Küsnacht

Herausgeber:
Gewerbeverein Küsnacht, Martin Schneider, Präsident

Koordination:
Gewerbeverein Sekretariat, Postfach 1288, 8700 Küsnacht

Redaktion:
Ruth Weber, ruth.weber@bluewin.ch

Druck:
Tamedia AG Druckzentrum, Zürich

Inserate:
Martin Traber, Tel 044 928 56 09, Fax 044 928 56 00, martin.traber@zs-werbeag.ch

Die Dorfpost wird durch die Post in alle Haushaltungen der Gemeinde Küsnacht verteilt.

DP_465

Konditorei Bäckerei
VON BURG

Küsnacht
044 910 42 75

E. Guehri
Brotdiele...

Fortsetzung von Seite 1

Abwasser aus Zumikon: Nichts anderes sondern eher weniger verunreinigtes Abwasser als in allen anderen Abwasserleitungen in Küsnacht befördert wird. Dass das Zumiker Abwasser aufgrund des Gefälles irgendwie gebremst werden muss ist logisch und leuchtet ein. Dies kann mittels Prellwand und Tosbecken erfolgen (wie es in Küsnacht andernorts bereits mehrfach geschieht), oder aber die Energie kann in einer geschlossenen Turbine zu Strom umgewandelt werden. Nebenbei wird damit über zehn Mal mehr Strom produziert als in der modernen Solaranlage Bethesda III – und dies zu einem vier Mal günstigeren Preis. Das Bürgerforum bezeichnet das Kleinwasserkraftwerk unter anderem als unwirtschaftlich. Vielleicht hat das damit zu tun, dass der erwähnte Nachbar in der Zwischenzeit auch im Vorstand des Bürgerforums Einsitz nahm.

Leserbriefe sind auch ein Mittel des Ausdrucks in einer Demokratie. Aber die wiederholte Publikation von falschen Informationen macht diese nicht wahrer sondern verunsichert im Gegenteil die Leserschaft und vergiftet das politische Klima.

Derzeit beschäftigen sich die Gerichte mit der Frage der baurechtlichen Bewilligungsfähigkeit. Erstinstanzlich hat das Baurekursgericht dem Zweckverband ARA recht gegeben. Einen Gang

bis vor Bundesgericht seitens der Rekurrenten erachte ich als wahrscheinlich. Mit hohen Kosten für alle Beteiligten.

Ebenfalls ein leuchtendes Beispiel ist die Einführung der Containerpflicht für die Abfallentsorgung. Natürlich gibt es Fälle, in denen eine Lösung nicht einfach ist – dabei steht die Gemeinde für eine individuelle Abklärung zur Verfügung. Im Fall der Petitionärin, welche mit grossem Aufwand Unterschriften gegen die Containerpflicht gesammelt hat, kann ich in der praktischen Umsetzung hingegen beim besten Willen weder ein grosses noch ein unlösbares Problem ausmachen.

Was sind in diesem Fall die Vorwürfe an meine Adresse?

Container verunstalten das Dorf, Container sind schwer, Container stinken, Container sind dem Vandalismus ausgesetzt, entsorgen im Container entspricht einer Kollektivstrafe. Doch: Schon heute entsorgen viele Küsnachter Haushalte ihren Abfall in Containern, grössere Überbauungen in grossen Containern und kleine Haushalte in handlicheren Kleincontainern. Ich meine, die restlichen Küsnachterinnen und Küsnachter könnten sich ebenfalls ans Entsorgen ihrer Abfallsäcke via Container gewöhnen. Bisher sind negative Begleiterscheinungen ausgeblieben. Mit dem Verzicht auf die jährliche Grundgebühr zeigt sich die Gemeinde auch hinsicht-

lich der finanziellen Belastung entgegkommend.

Trotzdem ist die Aufregung etwa ähnlich gross wie seinerzeit bei der Einführung der Sackgebühr. Von illegalem Entsorgen und zugemüllten Wäldern war da die Rede, von Abfalltourismus und von wilden Deponien.

Beiden beschriebenen Beispielen gemeinsam ist die Tatsache, dass es dabei um die Entsorgung unserer Abfallprodukte geht. Diese «produzieren» wir mit einer Selbstverständlichkeit und Gelassenheit, welche ich bei der Entsorgung derzeit vermisse. Nebenbei sei bemerkt, dass Küsnacht im Einzugsgebiet des Hinwiler Kehrrechtverbundes Rekordhalter in der Abfallmenge ist.

Ebenfalls beiden Beispielen gemeinsam ist der Vorwurf des Bürgerforums an meine Adresse, undemokratisch zu handeln. Nur: Demokratie bedeutet eben nicht, dass jeder Bürger alles bestimmen kann, sondern, dass die Mehrheit der Bürger unser politisches System bestimmt und sich seine Vertreter aus ihrer Mitte wählt. Unsere Gemeindeordnung delegiert die Entscheide je nach Tragweite an die Verwaltung, den Gemeinderat, die Gemeindeversammlung oder verlangt eine Urnenabstimmung.

Für mich ist es selbstverständlich, dass ich als Gemeinderat meine mir erteilten Entscheidungskompetenzen wahrnehme – ich trage auch die damit verbundene Verantwortung.

Dass ausgerechnet das Bürgerforum von mangelndem Demokratieverständnis meinerseits spricht ist unverständlich, hat sich doch niemand – keine einzige Person – aus dem Bürgerforum bei den letzten Wahlen um eines der 42 an der Urne besetzten Mandate beworben, und beim Gemeinderat ist auch keine einzige Nominierung eingegangen für Amtsträger, welche durch den Gemeinderat bestimmt werden. Damit verwirkt man sich die Möglichkeit, gezielt Einfluss zu nehmen. Dieses Manko kann nicht durch einen Strauss von Einzelinitiativen, Petitionen und Leserbriefen kompensiert werden. Demokratie ist eben nicht das sich Anpassen nach einer gut organisierten, über viel Zeit verfügenden und laut schreienden Minderheit, die übermässig mitbestimmen will, aber nicht bereit ist, die damit verbundene Arbeit und Verantwortung zu übernehmen.

Demokratisch – undemokratisch? Es ist bereits Halbzeit in der laufenden Amtsdauer: Wählen Sie bei den nächsten Wahlen nicht nur – überlegen Sie sich schon heute, ob es nicht lohnenswert wäre, sich zu exponieren und stellen Sie sich für eines der vielen Ämter zur Verfügung. Diese sind spannend, zeitintensiv, verantwortungsvoll, erfüllend und manchmal halt auch undankbar.

Es grüsst Sie

Ihr Gemeinderat Markus Ernst

Aus dem Gemeinderat

Rekursinstanzen stützen ARA-Ausbauprojekt

Das Baurekursgericht hat alle Rekurse gegen die Baubewilligung des ARA-Ausbauprojekts abgewiesen. Der Regierungsrat hiess den Rekurs der ARA-Betriebskommission gegen den Entscheid des Bezirksrats über die Projektänderung gegenüber der Abstimmungsvorlage gut.

Das ARA-Ausbauprojekt Projekt beinhaltet den Rückbau der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zumikon, den Bau der Druckleitung von Zumikon nach Küsnacht, die Erstellung eines Kleinwasserkraftwerks (KWKW) zur Nutzung der Energie des Abwassers sowie den Ausbau der bestehenden ARA in Küsnacht. Der Ausbau umfasst die Erneuerung und Vergrösserung der biologischen Reinigungsstufe, den Ersatz der mess- und leittechnischen Ausrüstung, die Sanierung einzelner Anlageteile sowie die Erneuerung der Gasverwertungsanlagen.

Hauptsächlich abgewiesen

Die Kantonale Baudirektion hatte das Ausbauprojekt für den Zusammenschluss der ARA Küsnacht – Erlenbach – Zumikon im Mai 2011 bewilligt. Gegen den Bau des KWKW entlang der Felseneggstrasse beim Eingang in das Küsnachter Tobel sowie gegen die Erweiterung der ARA in Richtung Freihofstrasse erhoben Anwohner Einsprache. Das Baurekursgericht wies den Rekurs gegen die Erweiterung der ARA vollumfänglich ab. Der Rekurs gegen das KWKW wurde ebenfalls zur Hauptsache abge-

wiesen. Einzig eine im Bauprojekt vorgesehene Nachrüstmassnahme muss auf Anordnung des Baurekursgerichts bereits mit der Erstellung ausgeführt werden. Gegen den Entscheid zum KWKW läuft zurzeit die Beschwerdefrist. Der Entscheid über die Erweiterung der ARA ist ans Verwaltungsgericht weitergezogen worden.

Projektänderung zulässig

In einem weiteren Rechtsverfahren hat der Regierungsrat die Einsprache der ARA-Betriebskommission gutgeheissen und den Entscheid des Bezirksrats aufgehoben. Anwohner beanstandeten, dass das Weglassen der Einhausung über den neuen Nachklär- und Belüftungsbecken dem Weisungstext zur Urnenabstimmung widerspräche. Der Regierungsrat beurteilte diese Pro-

jektänderung als zulässig. Der Entscheid wurde ebenfalls beim Verwaltungsgericht angefochten.

Die drei Gemeinden haben aus wirtschaftlichen und ökologischen Gründen beschlossen, das Abwasser von Zumikon an die ARA Küsnacht – Erlenbach anzuschliessen. Für beide Abwasserreinigungsanlagen laufen die Einleitbewilligungen im Jahr 2013 ab. Für die neuen Bewilligungen gelten strengere Vorschriften. Die Stimmberechtigten der Gemeinden Küsnacht, Erlenbach und Zumikon haben am 11. März 2007 diesem Projekt zugestimmt und die notwendigen Kredite in der Höhe von 26 Millionen bewilligt.

grk



Weinmangasse 12 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 00 53 Fax 044 910 01 60

www.fus-metallbau.ch

**Türen + Tore
Reparaturen
Treppen**

**Brandschutztüren
Verglasungen
Geländer**

Wir machen aus Ihren Wünschen Qualitätsprodukte!



Mario Cunti

Gips- und Stukkaturgeschäft

Gartenstrasse 21
8700 Küsnacht

Telefon 044 910 18 16
Natel 079 402 22 21
Telefax 044 910 90 29

Wir empfehlen uns im Weiteren für:

- Stucco veneziano
- Palladio
- Spezialausführungen

Walter Widmer Schreinerei AG



Bahnweg 3
8700 Küsnacht

Telefon 044 910 10 22
Fax 044 913 30 59

www.widmer-schreinerei.ch

**Einbruchschutz
Glasbruch
Reparaturen
Kundendienst**

**Türen
Schränke
Küchen
Bäder**

Für Sie + Ihn

COIFFURE SCHREIBER

Küsnacht Di - Fr 08.00 - 18.00 Uhr
Rosenstrasse 6 Sa 07.30 - 12.00 Uhr
044 910 72 26 Mo geschlossen

**Gönnen Sie sich etwas Luxus!
Exklusiv und einzigartig**

- Lifestyle
- Schmuck
- Parfüm
- Wellness/Pflege
- Gesundheit
- Kosmetik
- Schminke- und
Make-up-Produkte

Gerne berate ich Sie auch persönlich:
Claudia Hauser
Seestr. 1
8703 Erlenbach ZH
044 910 06 91
079 934 88 65
info@lr-hauser.com
www.lr-hauser.ch

Erfahrung, die Ihnen zu Gute kommt. Bestens ausgerüstet, wird Ihr Bau-Objekt zu unserer Herausforderung, der wir unsere ganze Aufmerksamkeit widmen.

Christian Barth



- Umbau und Renovationen
 - Fassadenrenovationen
 - Verputzarbeiten
 - Ausbau in Leichtbauweise
 - Grabenarbeiten
 - Grabenloser Leitungsbau
 - Umgebungsarbeiten
 - Beton schneiden und bohren u.v.m.
- cbb@cbb.ch

CHRISTIAN BARTH Bauunternehmung

Limberg 66 8127 Forch 044 915 19 81



HEIZUNG • SANITÄR • GAS-/OELFEUERUNG
Beratung • Planung • Installation und Service

OBERLE AG

Inhaber Felix Spielmann

seit 1961

Alte Landstrasse 174
8700 Küsnacht ZH
Tel. 044 910 02 26
Fax 044 910 39 75

Bodmerstrasse 5
8027 Zürich-Enge
Tel. 044 201 68 10
Fax 044 202 94 39

www.oberle.ch • info@oberle.ch



ZIMMEREI DIETHELM



KÜSNACHT + MEILEN

Ueli Schlumpf

Haltenstrasse 14
8706 Meilen

Tel. 044 923 15 61
Fax 044 923 47 71
info@zimmerei-diethelm.ch
www.zimmerei-diethelm.ch

Ehemaliger Bauernvertreter im Gemeinderat feierte 95. Geburtstag

Am Donnerstag, 12. April 2012, feierte alt Gemeinderat Ernst Schulthess im Seniorenheim Bethesda seinen 95. Geburtstag.

Der rüstige Jubilar durfte seine grosse Familie und einige Freunde begrüßen. Die Chorgemeinschaft Männerchor Berg Küsnacht/Sängerbund Küsnacht trug mit ihren Liedervorträgen zu einem würdigen Freudentag bei.

Ernst Schulthess war von 1970 bis 1982 Gemeinderat, nachdem er bereits vorher während 15 Jahren der Schulpflege angehörte. Während der drei Amtsdauern präsierte er die Polizei-, die Feuerwehr- und die Landwirtschafts-

kommission. In den letzten vier Jahren versah er das Amt des ersten Vizepräsidenten. Zudem war er auch Mitglied der Vormundschafts- und der Fürsorgebehörde und ausserdem als gemeinderätlicher Vertreter bei den steueramtlichen Inventarisierungen bei Todesfällen tätig. So textete die damalige Gemeinderätin Trudi Erisman bei der Verabschiedung von Ernst Schulthess: «Stirbt e Frau oder stirbt en Maa, so sind die beide Ernschte da ...» (beim anderen Ernst handelte es sich um Ernst Schanz, Steuersekretär). In allen diesen Funktionen hatte Ernst Schulthess ein grosses Arbeitspensum bewältigt und sich dank seiner ruhigen und überlegten Art allseits Achtung und Anerkennung verschafft.



Ernst Schulthess, ein «Mann der Scholle» blickt auf ein reiches, erfülltes Leben zurück. (zvg)

Vertreter vom Berg

Ernst Schulthess, welcher mit seiner Gattin Marie geborene Fenner im Neuhaus, Küsnachterberg, als Landwirt einen grossen Hof bewirtschaftete, war stolz auf seinen Betrieb. Dank der Mithilfe seiner Gattin und der Familienangehörigen war es möglich, nebenbei das Amt eines Gemeinderates auszuüben. Damals war es üblich, dass ein Bauernvertreter aus dem Küsnachterberg dem Gemeinderat angehörte. Wir danken Ernst Schulthess für seinen verlässlichen Einsatz zum Wohle unserer Bewohnerschaft. Lieber Ernst, wir wünschen Dir weitere, erfüllte Tage. Gottes reicher Segen möge Dir und Deinen Liebsten weiterhin Begleiter sein.

Martin Bachmann, Gemeinderat

Aus dem Gemeinderat

Verwaltungsrat der Netzanstalt Küsnacht bestätigt

Der Verwaltungsrat der Netzanstalt Küsnacht muss jährlich durch den Gemeinderat neu gewählt werden. Dieser hat alle bisherigen Mitglieder für ein weiteres Jahr bestätigt. Es sind dies Gemeinderat Markus Ernst (VR-Präsi-

dent), Gemeinderätin Ursula Gross Leemann, Dr. Beat Meyer, Guy Petignat sowie Martin Züger. Bestätigt wurde auch die PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle. grk

Planungsbewilligung Gesamtsanierung Gemeindehaus

Im Jahre 2011 war das Erdgeschoss des Gemeindehauses (Westtrakt) ausgehöhlt und darin die neue zentrale Anlaufstelle (das «Gemeindebüro») eingerichtet worden. Nun gilt es, den Rest des Gemeindehauses zu sanieren. Geplant sind werterhaltende Renovati-

onsarbeiten sowie die energetische Optimierung der Gebäudehülle. Auch das über 20-jährige Büromobiliar soll ersetzt werden. Der Gemeinderat hat die Planungsbewilligung erteilt. Als nächstes werden die Architekturleistungen öffentlich ausgeschrieben. grk

Auftrag für den Neubau Tägerhalde

Aufgrund einer Generalunternehmer-Submission im offenen Verfahren wurde Ende März der Auftrag für den Neubau des Alters- und Gesundheitszentrums Tägerhalde erteilt. Der Zuschlag ging an die Firma P-4 AG, Zug. Sie hat das wirtschaftlich günstigste Angebot eingereicht. Die Auftragssumme beträgt rund 44 Millionen Franken. Im

Kostenvoranschlag sind für den Generalunternehmer-Auftrag knapp 47 Millionen Franken eingesetzt. Mit den Rückbauarbeiten beim Alterswohnheim Tägerhalde wird voraussichtlich im Sommer begonnen. Zurzeit wird das Pflegeheim am See saniert und als neues Zuhause für die Bewohnenden der Tägerhalde vorbereitet. grk

Bei der Auswahl des Siegerprojekts zur Zentrumsplanung live dabei

Die Jurierung der zehn für die zweite Wettbewerbsstufe ausgewählten Projekte für die Bebauung und Gestaltung des Areals Parkplatz Zürichstrasse und die Verbindungen beim Bahnhof erfolgt erneut öffentlich. Die Arbeit der Jury kann in der Truppenunterkunft Hesli-Halle, Untere Heslibachstrasse 33, Küsnacht, mitverfolgt werden am:

- Dienstag, 8. Mai, 9 bis 17 Uhr, und
 - Montag, 14. Mai, 9 bis 16 Uhr.
- Weitere Möglichkeiten, alle Wettbewerbsarbeiten der ersten und zweiten Stufe einzusehen, bieten sich an folgenden Daten, ebenfalls in der Truppenunterkunft HesliHalle:
- Mittwoch, 6. Juni, von 18.30 bis 21 Uhr.
- Um 19 Uhr wird ein kommentierter Rundgang durchgeführt.

- Samstag, 9. Juni, von 9.30 bis 12 Uhr.
- Um 10 Uhr wird ein kommentierter Rundgang durchgeführt.

Zusätzlich sind die Küsnachterinnen und Küsnachter eingeladen, am Freitag, 29. Juni 2012, abends, den aktuellen Stand der Zentrumsentwicklung kennenzulernen und die Empfehlungen der Jury für die Weiterbearbeitung des Siegerprojekts zu kommentieren. Eine separate Ausschreibung mit Anmeldeunterlagen zu diesem Anlass erfolgt zu gegebener Zeit.

Der Einbezug der Bevölkerung in die Zentrumsplanung ist dem Gemeinderat weiterhin ein grosses Anliegen. Er hofft, dass die Angebote rege benutzt werden.

Zusammensetzung Preisgericht

Das Preisgericht für den Projektwettbewerb setzt sich wie folgt zusammen:

Vertreter der Gemeinde: Mark Furger, Vorsteher Planung (Vorsitz)
Max Baumgartner, Gemeindepräsident
Martin Schneider, Vorsteher Hochbau (Ersatzpreisrichter)

Vertreter der Steuerungsgruppe: Urs Huber
Verena Naef
Nathalie Wechsler-Seibel (Ersatzpreisrichterin)
Peter Wyder (Ersatzpreisrichter)

Fachpreisrichter: Peter Ess (Moderation)
Marie-Claude Béatrix
Franz Eberhard
Beat Nipkow
Andreas Sonderegger
Kornelia Gysel (Ersatzpreisrichterin)

Für alle Autokäufer: Bestellen Sie den neuen Gratis-Ratgeber!



Unabhängige Informationen sind **viel wert**. Besonders wenn man sich ein neues Auto kaufen will. Deshalb offeriert Ihnen die Mobiliar **gratis** einen unabhängigen Ratgeber. Und gibt **Antworten** auf die wichtigsten Fragen rund um den **Autokauf**.

Bestellen Sie bei uns den unabhängigen **Ratgeber** zum Thema Autokauf! Sie erhalten zudem die **Gratis-Fahrzeugbewertung** und dazu ein unverbindliches Angebot sowie ein **kleines Geschenk**. Eine **kostenlose Dienstleistung** der Mobiliar.

Jetzt Bon ausfüllen, und Sie erhalten in wenigen Tagen Post von uns.

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge



Bon

Ja, schicken Sie mir Ihr **GRATIS**-Überschungs-Paket.

Name / Vorname

Strasse / Nr.

PLZ / Ort

Wichtig: Damit wir Ihr Fahrzeug kostenlos bewerten können, brauchen wir ein paar Angaben zu Ihrem Auto. Wir rufen Sie gerne an. Wie und wann können wir Sie erreichen?

Telefon:

Am besten erreichbar:

Jetzt einsenden an:

Die Mobiliar, Auto-Ratgeber, Postfach 306, 8706 Meilen

Sie können das Überraschungs-Paket auch ganz einfach

online bestellen: www.mobi-ratgeber.ch/auto

Telefon: 044 925 03 88

ZHBCar0512INKD

DP_444

Bolli

Parkett-Neuverlegung
Parkett-Reparaturen
Parkett-Renovation

Markus Bolli, Küsnacht
Tel. 044 910 05 33

DP_421

Zuber

malt, spritzt, tapeziert

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

Restaurant Bahnhoffli

Familie Asllani
Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht
T +41 (0)44 752 08 93, F +41 (0)44 752 08 94
www.restaurant-bahnhoffli.info

Mo-Fr 08.00-24.00 Uhr
Sa+So 10.30-22.30 Uhr

7 Tage geöffnet

DP_2604

DP_3192

Neue Website **e-bettenshop.ch** INNEDEKORATIONEN FREIMANN

billerbeck **bico** **riposa** **rovia** **HASEN**

VORHÄNGE
POLSTERMÖBEL
BODENBELÄGE

oder in unserem **Online Shop**

Aktions Wochen 10% - 50% Rabatt 8700 Küsnacht-Zürich
info@freimann.ch

freimann.ch **Tel : 044 910 15 34** **Mob : 079 401 94 00**

Is your English eingerostet?

Englischkurse für Erwachsene
in Minigruppen

Konversation immer inklusive

Gratis-Schnupperlektion

www.communicate-english.ch

Communicate! English School
Caroline Bauer-Taylor
Schübelstrasse 12, Küsnacht

044 912 29 87

www.communicate-english.ch



Eine gute Medienpräsenz vom Profi gestaltet

Für umfassende Dienstleistungen im Bereich Medienkommunikation und Kommunikationsberatung für Firmen und Private schöpft Werner Vogt aus mannigfaltigen Tätigkeiten und Erfahrungen.

Eine wirksame Kommunikation, sei es zum Anpreisen von eigenen Geschäftstätigkeiten, öffentlichen Meinungsvertretungen, Reden vor einem grossen Publikum oder selbst für einen gelungenen «Party-Abend» führt bei manchen Leuten oft nur mit einer professionellen Unterstützung zum Erfolg. Andere möchten ihre Website modernisieren oder allgemein ihre Medienpräsenz verstärken. In all diesen Bereichen bietet die Werner Vogt Communications AG, Mitglied im Gewerbeverein Küsnacht, ihre Dienste an.

Langjähriges Fachwissen

Durch seine langjährigen Tätigkeiten verfügt der Geschäftsinhaber und Geschäftsführer Dr. Werner Vogt über ein grosses, breitgefächertes Fachwissen. Er promovierte 1996 an der Universität Zürich in Geschichte und schloss an der Universität St. Gallen (HSG) als Executive MBA in Media und Communications ab. Während 14 Jahren war er journalistisch tätig, wovon 10 Jahre als

Auslandredaktor und Korrespondent für das südliche Afrika bei der NZZ. In mehreren Jahren in unterschiedlichen Kommunikationsfunktionen aktiv, war er unter anderen bis März 2011 Pressesprecher bei der Schweizer Börse bzw. beim Finanzplatz-Infrastrukturunternehmen SIX Group tätig. Als Auslandskorrespondent in Südafrika oder später als Pressechef der Börse trat er in Johannesburg und später in Zürich auch regelmässig vor die Fernsehkamera. «Je nach Bedarf biete ich von der konzeptionellen Ebene ausgehend bis zur umfassenden oder partiellen Umsetzung als Schreiber, Sprecher oder Trainer meine Unterstützung an», sagt Werner Vogt, dessen Angebot ebenso den Bereich Public Affairs beinhaltet.

Ein Profi der Sprache

Sprach- und schreibgewandt als ehemaliger Redaktor und Auslandskorrespondent verfasst Werner Vogt im Auftrag von Entscheidungsträgern als Ghostwriter Gastbeiträge für Wirt-



Werner Vogt ist der Ansprechpartner für geschäftliche und gesellschaftliche Kommunikation. (zvz)

schaftszeitungen oder auch Reden, von der grossen Ansprache an der Generalversammlung bis zur launigen Rede für die Mitarbeiter-Grillparty. Ausgehend von seiner Erfahrung an der Börse arbeitet er für eine ganze Reihe von Firmen im Finanzsektor, er führt aber gerne auch Arbeiten für Gewerbevertreter aus. Ein Steckenpferd von Werner Vogt ist das Publishing, das heisst die Produktion von Büchern mit zahlreichen Fachbeiträgen. Soeben hat er als Miterausgeber und Projektleiter den ersten Band in der neuen NZZ-Equity-Reihe

«Family Office – Wege zum unternehmerischen Investieren» editiert. Ein weiteres Betätigungsfeld sind Moderationen von Anlässen sowie die Unterstützung von Kunden bei Auftritten in den elektronischen Medien. Auch hier gilt: Es ist noch kein Meister vom Himmel gefallen, aber mit etwas Training lässt sich viel erreichen. *rw*

*Werner Vogt Communications AG,
Schübelstrasse 2, 8700 Küsnacht,
Telefon 044 577 12 07, www.wevcom.ch.*

Aus dem Gemeinderat

Einzelinitiative «Naturstrom zuerst» für ungültig erklärt

Ende letzten Jahres reichte Beatrice Rinderknecht beim Gemeinderat eine Einzelinitiative ein. Mit der Initiative soll erreicht werden, dass die Werke am Zürichsee AG in Küsnacht im Grundangebot standardmässig 100% Naturstrom anbieten. Kunden, die keinen Naturstrom beziehen wollten, müssten aktiv werden und den herkömmlichen Strommix, bestehend aus ca. 35% Strom aus erneuerbaren Energien und ca. 65% Strom aus nicht erneuerbaren Energien, beantragen. Heute ist es so, dass standardmässig der herkömmliche Strommix angeboten wird. Kunden, die

Naturstrom beziehen wollen, müssen diesen bei den Werken beantragen.

Der Gemeinderat hat die Initiative für ungültig erklärt. Er ist der Auffassung, dass die Ausgestaltung des Grundangebots nicht in die Kompetenz der Gemeindeversammlung bzw. der Urnenabstimmung fällt. Diese rechtliche Voraussetzung müsste jedoch gegeben sein, um eine Initiative für gültig erklären zu können. Der Entscheid des Gemeinderats ist noch nicht rechtskräftig, die Initiantin hat angekündigt, dagegen Rekurs einzureichen. *grk*

Ortsmuseum auf Spurensuche

Morgen Donnerstag, 10. Mai, eröffnet das Ortsmuseum Küsnacht um 19.30 Uhr seine neue Dauerausstellung «Eine Reise durch Ort und Zeit». Satu Blanc (Schauspielerinnen und Historikerin) lässt an dieser Vernissage vergangene Zeiten aufleben und erzählt vom Leben einer Magd im Mittelalter.

Eine nächste Veranstaltung findet am 20. Mai ab 15.45 Uhr statt mit dem «Erzählcafé – Kindheit in Küsnacht ges-

tern und heute». Dabei können Besucherinnen und Besucher jeden Alters aus ihrem Leben erzählen und Erinnerungsobjekte mitbringen. *pd*

*Ortsmuseum Küsnacht, Tobelweg 1,
8700 Küsnacht, Telefon 044 910 59 70,
www.ortsmuseum-kuesnacht.ch*

Geschwindigkeitskontrollen im April

Die Polizei der Gemeinde Küsnacht führte im Monat April 2012 auf dem Gemeindegebiet mehrere Geschwindigkeitskontrollen durch. Bei diesen Kontrollen wurden insgesamt 879 Fahrzeuge gemessen. Davon überschritten 74 (8.4%) Fahrzeuge die erlaubte Höchstgeschwindigkeit. Ein Fahrzeuglenker musste an den Statthalter des Bezirkes Meilen verzeigt werden. *pd*

Unvergessliche Ferienwochen erleben

Bereits seit über vierzig Jahren lädt die katholische Pfarrei Küsnacht-Erlenbach Kinder zwischen sieben und fünfzehn Jahren zum Sommerlager ein.

Jugendarbeiter Dominik Dozza mit seinem Team von freiwilligen Helfern, unterstützt vom Küsnachter Pfarradministrator Karl Wolf, haben auch in diesem Jahr ein Lagerprogramm erarbeitet, welches jeden Tag neue Überraschungen und viel Abwechslung bietet.

Ein Lagerhaus mitten in der Natur bietet vom 14. bis 28. Juli zahlreiche Möglichkeiten, damit Kinder und Jugendliche unvergessliche Ferienwochen

erleben. Dabei ist es zur Tradition geworden, die Teilnehmenden in die Gestaltung des Programms mit einzu beziehen. Das Lager steht Kindern jeder Konfession offen, der Teilnehmerbeitrag beträgt 350 Franken. Für finanziell schwach gestellte Familien besteht die Möglichkeit, ein Unterstützungsgesuch zu stellen. Dozza, früher selbst ein begeisterter Lagerteilnehmer, erinnert sich schmunzelnd, dass die Teilnahme an solch einem Ferienlager süchtig machen könne. Er selber sei ja das beste Beispiel dafür. e

Informationen und Anmeldung beim Jugendarbeiter Dominik Dozza, Telefon 043 266 86 46.



Mitten in der Natur im Ferienlager der katholischen Pfarrei Küsnacht-Erlenbach. (zvg)

Der Frühling hat begonnen

Praktisch, luftig und bequem ist die Sportbekleidung für die Frühlings- und Sommersaison, welche das Birrer-Team mit einem Kundenapéro eröffnet hat.

«Bei uns gibt es nichts, was es nicht gibt», sagt Lucia Birrer lachend am 12. April hinter der Theke ihres Sportbekleidungsgeschäfts. Aus 18-jähriger Erfahrung weiss sie stets, woher ein von der Kundschaft speziell gesuchtes Kleidungsstück zu beschaffen ist, sollte ein solches nicht im Laden oder im Aussenslager vorhanden sein. Ausserdem kennt das langjährige Birrer (Familien-) Team

die Wünsche seiner Kundschaft und wählt jeweils gemeinsam das Sortiment aus.

Rund um den Sport

Tatsächlich entdecken Wanderer, Jogger, Tennis- und Fussballspieler an der Oberen Dorfstrasse 33 adäquate Bekleidungen für Sport und Freizeit. Dominierend sind klassische Farben. Schuhe oder Hardware sind ein paar Schritte weiter beim gleichnamigen und einzigen Sportgeschäft in Küsnacht (Inhaber Bruno Birrer, Gewerbevereinsmitglied) zu finden. rw

Sport Birrer, Obere Dorfstrasse 33/38, 8700 Küsnacht. Telefon 044 910 74 40, www.sportbirrer.ch.



Saisonstart im Kleidergeschäft von Sport Birrer mit (von links) Schmuckgestalterin Claudia Hauser, Bruno Birrer, Lucia Birrer, Gabi Müller, Steffy Birrer, Yves Birrer.

(Ruth Weber)

Spitex lädt zur Generalversammlung

Anschliessend an ihre jährliche Generalversammlung lädt der Verein Spitex Küsnacht jeweils zu einem öffentlichen Vortrag ein. Das Thema in diesem Jahr lautet: «Mundhygiene heute».

Die Spitex ist eine in der Gemeinde gut verankerte Institution, die den Einwohnerinnen und Einwohnern aller Altersgruppen bei einer Erkrankung oder vor/nach einem stationären Aufenthalt im Spital Unterstützung und Versorgung mit Hilfe- und Pflegeleistungen anbietet, damit sie so lange wie möglich in der eigenen Wohnung bleiben oder eine stationäre Einrichtung früher verlassen können. Die Leistungen umfassen Pflege, Hauswirtschaft und Ernährung. 1994 als Non-Profit-Organisation gegründet, bietet so die Spitex Küsnacht mit rund 30 Fachleuten verschiedener Berufsgruppen ein breites Spektrum an Dienstleistungen an.

Generalversammlung ein. Diese findet diesmal im reformierten Kirchgemeindehaus statt und beginnt um 19.30 Uhr.

Im Anschluss an die Versammlung folgt ein Referat von Florence Raphaela Maag aus Küsnacht zum Thema «Mundhygiene heute». Dabei wird aufgezeigt, was zur Gesunderhaltung von Zähnen, Zahnfleisch und Schleimhäuten beitragen kann, welche Probleme und Krankheitsbilder auftreten können. Die Referentin spricht ebenfalls über die Ursachen und die Behandlung von Zahnproblemen.

An der Generalversammlung sind nicht nur Mitglieder, sondern alle Interessierten herzlich willkommen. e

Im Kirchgemeindehaus

Der Verein Spitex Küsnacht lädt am Dienstag, 31. Mai, zur diesjährigen Ge-

GV am Dienstag, 31. Mai, 19.30 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus, untere Heslibachstrasse 3, 8700 Küsnacht.

Chüsnachter Chinderfäscht
Samstag, 12. Mai 2012, in der Parkanlage
Küsnachter Horn von 11 bis 18 Uhr

Regionale Produkte am Schlachthüüslifäscht

Der Verein Schlachtlokal Küssnacherberg und Umgebung lädt am Samstag, 9. Juni, von 10 bis 17 Uhr wieder zum Schlachthüüslifäscht im Küssnacherberg ein.

In der Festwirtschaft bietet das Metzgerteam Spezialitäten vom Grill an: Spanferkel, hausgemachte Bratwürste, Gigot, Schafspiesse und Lamm-Burger. Dazu gibt es Kartoffelsalat, selbstgebackenes Brot, Kuchen und Getränke. Am Marktstand können Buureschüblig und Schafspezialitäten degustiert und gekauft werden. Zur

Ergänzung bietet die Käserei Kreuzstrasse aus Degersheim verschiedene Käsesorten aus Eigenproduktion an.

Erfolg mit Schlachtlokal

Der Verein Schlachtlokal blickt auf ein erfolgreiches 4. Betriebsjahr des sanierten Schlachtlokals zurück: 60 Mitglieder – hauptsächlich Nutztierhalter, Metzger und Jäger – und 18 Gönner bilden die Basis der lokalen Kleinschlachtanlage.

Am Schlachthüüslifäscht öffnet der Betrieb seine Türen für die Bevölkerung. Die Besucher sind herzlich eingeladen, beim gemütlichen Zusammensein die feinen lokalen Produkte zu geniessen. e

Saisoneroöffnung der Küssnacher Seebäder



Sommergefühle im Küssnacher «Sträme». (zvg)

Am 28. April hat die Sommersaison im Kusenbad begonnen. Sie dauert dieses Jahr bis und mit Sonntag, 2. September. Neu werden die Besucher am Kiosk von Enzo Gentile bewirte, welcher über langjährige Erfahrung in der Gastronomie-Branche verfügt. Enzo Gentile wird sein Speisenangebot passend zum Bad halten: Klein, aber fein, frisch zubereitet und zu fairen Preisen.

Am 5. Mai hat der Sommer im Strandbad begonnen. Dieses wird bis und mit Sonntag, 16. September, geöffnet sein. Die Mitarbeitenden der beiden Seebäder freuen sich auf die Gäste und auf einen heissen Sommer. dp

Öffnungszeiten siehe unter www.kuesnacht.ch. Änderungen aus betrieblichen Gründen oder bei ungünstiger Witterung bleiben vorbehalten.



Spezialitäten vom Grill am Schlachthüüslifäscht. (zvg)

Goldbacher laden zum Quartierfest

Der Quartierverein Goldbach veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Kinder- und Jugendheim Fennergut am Samstag, 9. Juni, von 16 bis 24 Uhr das Goldbacher Quartierfest auf dem Fennergut.

Geprägt sein wird der diesjährige Anlass durch Kinderattraktionen, Live Musik und einer Festwirtschaft. Für Fussballfans werden die stattfindenden EM Spiele live übertragen. e

DP_422

Zuber
Bodenbeläge

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küssnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

Kannst Du Dein Haus nicht mehr erspähen, wird's höchste Zeit zum Rasenmähen.

Autor unbekannt

EVERGREEN

EVERGREEN Gartenbau AG
Ueli Schmid 8700 Küssnacht
Telefon 044 910 52 33
www.evergreenag.ch

PASQUALE VACCHIO METALLBAU

Türen und Tore, Vordächer, Innen- und Aussentreppen, Geländer und Zäune, Balkontürme, leichter Stahlbau, Verglasungen, Brandschutzabschlüsse, antike Geländer- und Torrestaurationen

Wir zeichnen uns durch unsere Flexibilität aus und setzen alles daran Kundenwünsche zu erfüllen.

Seestrasse 133 – 8700 Küssnacht
Tel. 044 910 09 77 Fax 044 910 09 89 Natel 079 424 68 05
E-Mail: info@metallbau-vacchio.ch/www.metallbau-vacchio.ch

EcoCar Expo



EcoCar Expo. Sieben Energiestädte und Gemeinden aus dem Bezirk Meilen präsentierten am 14. April in Küsnacht EcoCars. Gemeinsam zeigten sie eine vollständige Übersicht von energieeffizienten Autos, die heute auf dem Markt erhältlich sind. Rund 300 Interessierte besuchten die Ausstellung oder nutzen die Gelegenheit für individuelle Probefahrten. So auch die organisierenden Gemeinderäte (von links) Mark Furger (Küsnacht), Felix Huber (Meilen), Matthias Rüegg (Zumikon), Jens Menzi (Erlenbach), Ueli Egli (Uetikon), Gaudenz Schwitter (Herrliberg) und Rolf Eberli (Männedorf). pd

Yoga – Gymnastikübungen oder Lebensphilosophie?

Die Bibliothek Küsnacht setzt ihre beliebte Reihe «Küsnachterinnen und Küsnachter, die etwas zu sagen haben» fort. Am Mittwoch, 23. Mai, erzählt Marlies Brännhage-Reichling über ihren Yoga-Weg. Sie ist eine ausgewiesene Expertin auf diesem Gebiet. Sie hat langjährige Erfahrung als Yoga-Lehrerin und ist auf dem achtstufigen Astanga-

Yoga-Weg. Interessierte können mit der Erzählerin diskutieren, wie Yoga das Leben beeinflussen kann. Nach der Präsentation sind alle zu einem kleinen Aperitif eingeladen. Der Eintritt ist frei. e

Mittwoch, 23. Mai, 19.30 Uhr, Bibliothek Küsnacht, Höchhus, Seestrasse 123, Küsnacht.

Wissenswertes über Pfahlbauten

Die Kulturelle Vereinigung Küsnacht blickt seit über 50 Jahren auf Aktivitäten zurück, welche einen Beitrag zum kulturellen Leben in der Gemeinde geleistet haben.

Graf, Archäologe, über «Pfahlbauten – warum 5000 Jahre alte Siedlungen auf der UNESCO-Welterbliste stehen». Auch Nichtmitglieder sind willkommen! e

Im Anschluss an ihre Generalversammlung von heute, 9. Mai, um 19.30 Uhr im Foyer der Heslihalle, lädt der Verein zum Vortrag von Markus

www.kulturelle-vereinigung-kuesnacht.ch

Öffnungszeiten der Küsnachter Seebäder

Kusenbad bis Sonntag, 2. September		Strandbad bis Sonntag, 16. September	
Montag/Dienstag/Mittwoch/Freitag	10.30 bis Sonnenuntergang	Montag	11.30 bis Sonnenuntergang
Donnerstag	12.00 bis Sonnenuntergang	Dienstag bis Sonntag	09.30 bis Sonnenuntergang
Samstag/Sonntag	09.30 bis Sonnenuntergang		

(Änderungen aus betrieblichen Gründen oder bei ungünstiger Witterung bleiben vorbehalten)

Zwischen dem 4. Juni (Strandbad) bzw. dem 25. Juni (Kusenbad) und dem 19. August gelten erweiterte Öffnungszeiten! Beachten Sie bitte die entsprechenden Hinweise bei den Bädern bzw. auf www.kuesnacht.ch

Eintrittspreise / Gebühren

(teilweise zuzüglich Depot)

	Strandbad 044 910 03 78	Kusenbad 044 910 48 32
Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre	gratis	gratis
Einzeleintritt	5.–	5.–
„Feierabend-Eintritt“ ab 18.00 Uhr	3.–	3.–
Abonnement 10 Eintritte (in beiden Bädern gültig)	40.–	40.–
Saisonkarte (in beiden Bädern gültig)	75.–	75.–
Saisonkarte für Küsnachter Einwohnerinnen und Einwohner (in beiden Bädern gültig; gegen Vorweisen des Schriftenempfangscheins oder des Ausländerausweises)	50.–	50.–
Familienkabinen	pro Tag 4.– ganze Saison 120.–	---
Kästli für Liegestühle usw. ganze Saison	50.–	50.–
Liegestühle	pro Tag 5.–	5.–
Sonnenschirme	pro Tag 5.–	5.–



Unser Zuhause. Unsere Bank.



Hypothek mit Startbonus

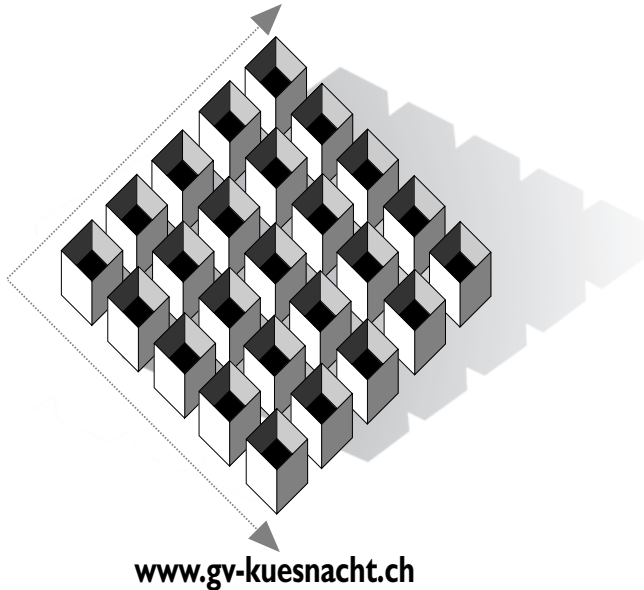
Profitieren Sie vom exklusiven Startbonus: Sowohl bei Neuabschluss als auch bei Ablösung Ihrer bestehenden Hypothek verrechnen wir Ihnen drei Monate lang keinen Hypozins! Gilt für variable Hypotheken und Festhypotheken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Untere Heslibachstrasse 9
8700 Küsnacht ZH
Tel. 044 913 39 00
www.zrb.clientis.ch

Clientis
Zürcher Regionalbank

KÜSNACHTER GEWERBEVEREIN



Gewerbeverein Küssnacht
Freizeitanlage Sunnemetzg

Organisationskomitee
«CHÜSNACHTER CHINDERFÄSCHT»

zum Herausnehmen



Chüsnachter Chinderfäscht

Samstag, 12. Mai 2012

**in der Parkanlage vom Küssnachter Horn
von 11 bis 18 Uhr**

Gewerbeverein Küssnacht

Der Gewerbeverein Küssnacht, mittlerweile bereits im 158. Tätigkeitsjahr, nimmt es sich zur Aufgabe, nicht nur mit einem attraktiven Detaillisten- und Handwerksangebot aufzuwarten, sondern auch für das Zusammenleben innerhalb der Gemeinde mit entsprechenden Anlässen zu sorgen. So führen wir in einem Zweijahresrhythmus das Chinderfest und den Gewerbe-Altersausflug durch. Damit haben wir die Gewähr, einerseits der Jugend und andererseits unseren ehemaligen Gewerblern etwas zu bieten. Der Sonntagsverkauf im Dezember gehört ebenfalls zu einem festen und gut besuchten Event, wie auch die speziellen Anlässe innerhalb dem Gewerbeverein, speziell für Gewerbevereinsmitglieder. Somit haben die Mitglieder vom Gewerbeverein die Gewähr, dass der rege Meinungsaustausch im und um das Gewerbe stattfindet. Eigentlich Grund genug, um im Gewerbeverein Küssnacht Mitglied zu sein. Nähere Angaben erhalten Sie unter www.gv-kuesnacht.ch oder unter Telefon 044 912 26 04.

Das Sunnemetzg-Team

Unser Team freut sich, auch dieses Jahr die Wirtschaft am Kinderfest organisieren und betreuen zu dürfen. Wir sind Jugendliche und Ehemalige Benützer der Küssnachter Freizeitanlagen, insbesondere der Sunnemetzg. Es ist uns ein Anliegen, auch ausserhalb unserer Freizeitanlage in der Gemeinde aktiv zu sein. Deshalb organisieren wir auch Ferienlager, Skiweekends, sammeln Zeitungen, helfen mit beim Flohmarkt im Heslibach und organisieren Projektwochen für die Oberstufe Küssnacht.

Herzlich willkommen in der Festbeiz und «en Guetä»!

Getränke- und Speisekarte

Alkoholfreie Getränke

Mineralwasser	3 dl	Fr.	3.00
Eistee	3 dl	Fr.	3.00
Sinalco	3 dl	Fr.	3.00
Coca Cola	3 dl	Fr.	3.00
Rivella	3 dl	Fr.	3.00
Kaffee Nespresso		Fr.	3.00

Alkoholische Getränke

Bier Quöllfrisch	3 dl	Fr.	4.00
Weisswein Epesse	5 dl	Fr.	15.00
'Gschprützte Wiisse'	1,5 dl	Fr.	4.00
Rotwein Merlot	5 dl	Fr.	15.00

Speisen

Cervelat mit Brot vom Grill	Fr.	4.00
Bratwurst mit Brot vom Grill	Fr.	5.00
Chicken Nuggets	Fr.	6.00
Pommes Frites	Fr.	4.00

Für de Gluscht

Die Ludothek bietet diverse Kuchen und Getränke an. Diese können nur bar bezahlt werden (keine Coupons).

Attraktions-Sponsoren

Ponyreiten A. Trudel AG, Erlenbach • **Streichelzoo** MODEKELLER AG, Küsnacht • **Hüpfburg I** Heeb & Enzler AG, Küsnacht • **Hüpfburg II** Clientis Zürcher Regionalbank, Küsnacht • **Karussell** Blaser Teppichfachgeschäft AG, Erlenbach • **Kindereisenbahn** Zürcher Kantonalbank, Küsnacht • **Harassenklettern** Ernst AG Verpackungen, Küsnacht • **Kinderschminken** A. Köhler AG, Papeterie, Küsnacht, und Leo Scherer Heizungen, Küsnacht • **Hau den Lukas** Zweifel + Co. AG, Küsnacht • **Mrs. Balloon** Kindermode Popcorn, Küsnacht • **Zuckerwatte** Meier+Partner, Versicherungstreuhand AG, Küsnacht • **Päcklifischen** Kinderkrippe Bienehuus, Küsnacht • **Riesen-4-gewinnt** Besser Optik, Küsnacht • **Bungee Run** Zimmerei Diethelm, Meilen • **Fussballtorwand** Romantik Seehotel Sonne, Küsnacht, und Caretta.Fischer architekten gmbh, Küsnacht • **Moulagieren** GrimmHelbling TreuhandPartner AG, Zürich • **Mohrenkopfschleuder** Evergreen Gartenbau, Küsnacht • **Saltotrampolin** elektro4, Küsnacht, und Mario Cunti Gipsergeschäft, Küsnacht • **Festzelt** KEGA Partyzelt, Erlenbach.



Attraktions-Coupons als Zahlungsmittel

Alle Attraktionen können nur mit Coupons bezahlt werden. Diese können Sie am Info-Stand / Kasse zu erwerben (siehe Plan).

Hauptsponsoren

Werke am Zürichsee AG, Freihofstrasse 20, 8700 Küsnacht
Oberle AG, Heizung/Sanitär, Alte Landstrasse 74, 8700 Küsnacht
Kinderkrippe Bienehuus, Zürichstrasse 130, 8700 Küsnacht
ms medium satz+druck gmbh, Alte Landstrasse 58, 8700 Küsnacht
Radio TV von Allmen GmbH, Rosenstrasse 8, 8700 Küsnacht (Zelt/Lautsprecher)
Rudolf Günthard AG, Seestrasse 89, 8700 Küsnacht (Abfallentsorgung)
Bachmann + Rimensberger AG, Freihofstrasse 20, 8700 Küsnacht
Kuoni Reisen AG, Andreas Wunderlin, Seestrasse 127, 8700 Küsnacht
Gasthof Krone, Hans Schiess, General Guisan-Strasse, 8127 Forch

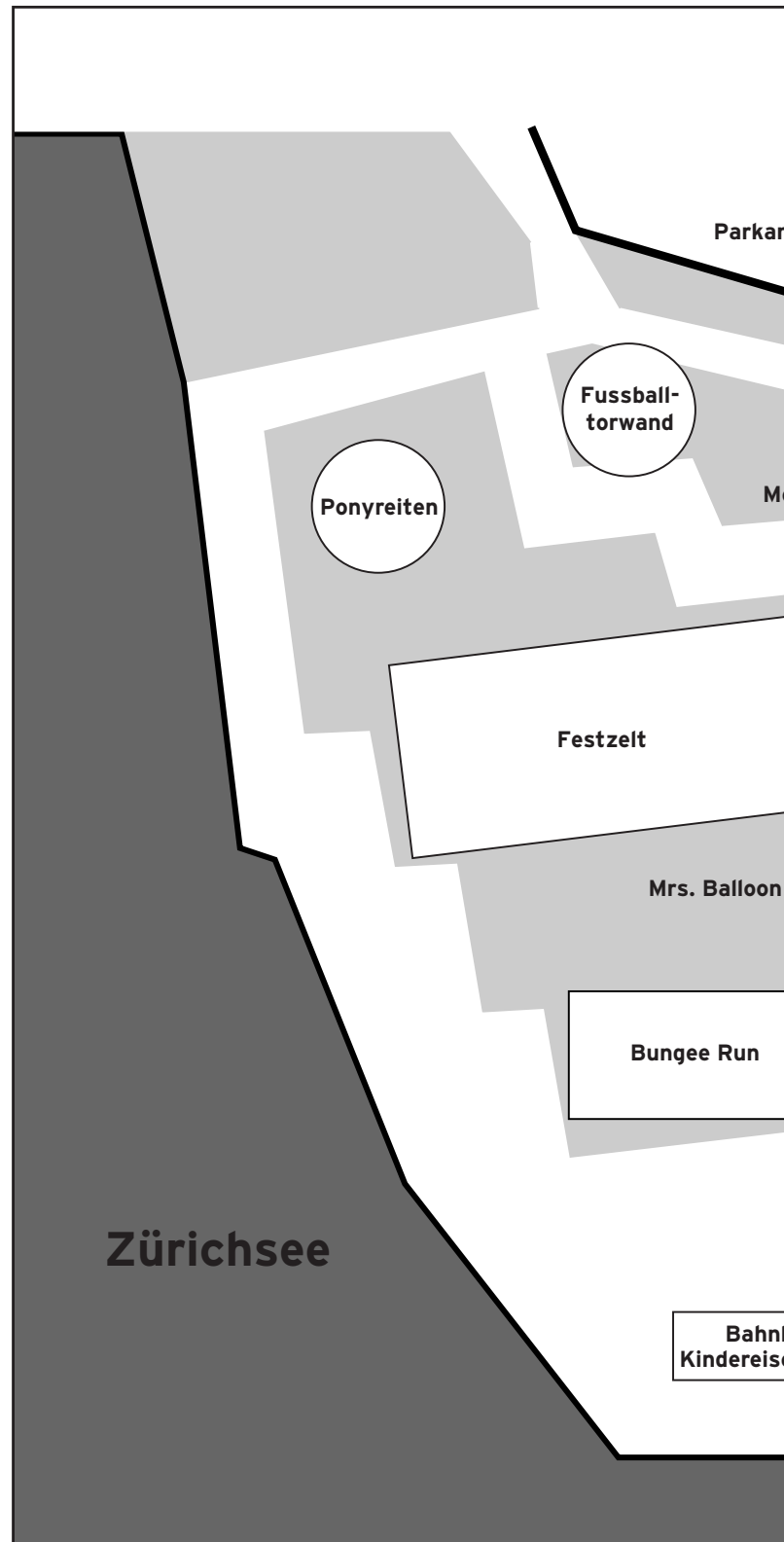
Sponsoren

Das Organisationskomitee Chüsnachter Chinderfäscht 2012 dankt allen Sponsoren für ihre grosszügige Unterstützung. Beachten Sie die grosse Tafel am Eingang zum Küsnachter Horn. Berücksichtigen Sie unsere Sponsoren bei Ihrem nächsten Einkauf.

Verkehrsmittel / Parkplätze

Bitte benützen Sie unbedingt die öffentlichen Verkehrsmittel (Ortsbus oder S-Bahn bis Bahnhof Küsnacht, von da aus etwa 300 m zu Fuss Richtung See).

Verkehrskadetten weisen Sie zu den diversen öffentlichen Parkplätzen: Untere und Obere Dorfstrasse, Zürichstrasse und Gemeindeplatz.



Zum reibungslosen Ablauf

Abfälle

Wir wollen ein sauberes Fest. Bitte werfen Sie allfällige Abfälle in die dafür vorgesehenen Behälter, welche in der ganzen Anlage verteilt sind. Besten Dank.

WC

Auf dem Plan sind alle WC's eingezeichnet.

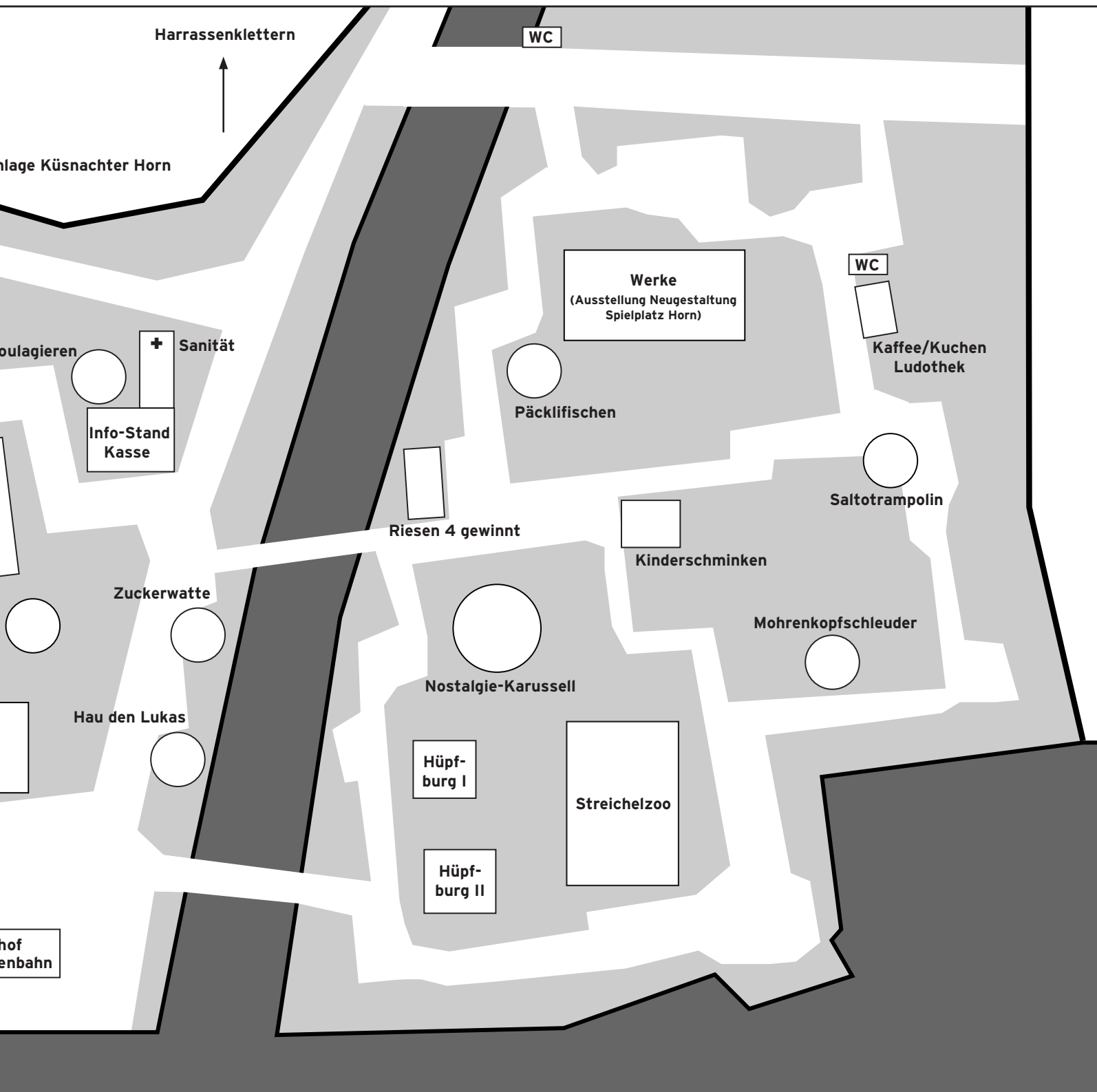
Sanität

Neben Info-Stand/Kasse ist während des Festes ein Sanitätsposten eingerichtet.

Info-Stand/Kasse

Unser Info-Stand ist immer besetzt. Hier können Sie Coupons für die Kinderattraktionen kaufen. Dieser Stand ist aber auch Ihre Anlaufstelle bei Notfällen, für Informationen zum Fest und Fundbüro.

Vertreter des Mathilde Escher Heims werden am Chinderfäscht Ihre Fragen gerne beantworten und stehen Ihnen für weitere Informationen zur Verfügung.



Sinn und Zweck des «Chüsnachter Chinderfäscht»

Der Gewerbeverein Küsnacht hat es sich mit dem Chinderfäscht zur Aufgabe gemacht, humanitären, sozialen und gemeinnützigen Institutionen mit finanziellen Beiträgen zu helfen. 1993 konnte das Kinderspital-Projekt von Dr. Beat Richner (Beatocello) in Phnom Penh, Kambodscha, mit Fr. 5'000.-; 1994 die Schweizerische Stiftung für Direkthilfe an betroffene Kinder «AIDS & KIND» mit Fr. 10'000.-; 1998 die Kinderhilfe «Sternschnuppe» mit Fr. 12'000.-; 2002 der Verein Guatemala-Zentralamerika mit Fr. 13'000.- und 2004 die Kinderschutzgruppe und Opferberatungsstelle des Kinderspitals Zürich gar mit dem Rekordbetrag von Fr. 14'000.- unterstützt werden. Der Rekord von 2004 konnte im 2006 um tausend Franken übertroffen werden. Somit durften wir der Villa RA in Stäfa den Gesamtbetrag von Fr. 15'000.- überreichen. 2008 gelang es uns, der «PTA am Pfannenstil» (Pfadfinder trotz allem), ebenfalls den ansehnlichen Betrag von Fr. 10'000.- zu überweisen. Vor zwei Jahren durften wir dem Gönnerverein «kispex» sowie der Schweizer Forschungsstiftung «Kind und Krebs» je Fr. 6'000.- zugut kommen zu lassen. Zusätzlich unterstützen wir immer wieder den Jugendclub Küsnacht mit einem namhaften Betrag, welcher es ermöglicht, dass auch diejenigen Jugendlichen, denen es aus finanziellen Gründen nicht immer möglich ist an einem Sommerlager teilzunehmen, dabei zu sein. Dafür helfen die Jugendlichen uns auch den ganzen Tag im Betrieb des Festzeltes und das bereits zum 8. Mal!

Mit dem Erlös aus dem «Chüsnachter Chinderfäscht» 2012 unterstützen wir das Mathilde Escher Heim in Zürich. Dort werden Kinder, Jugendliche und Erwachsene gepflegt, die nicht unbedingt auf der Sonnenseite des Lebens stehen. Wir hoffen natürlich, dass wir mit unserem Beitrag auch etwas Freude in das Leben dieser Menschen bringen können.

Mathilde Escher Heim (MEH)

Mathilde Escher gründete 1864 an der Bahnhofstrasse in Zürich das St. Anna-Asyl für arme, körperbehinderte Mädchen. Die Mathilde Escher Stiftung wurde 1865 ins Leben gerufen. 1911 fand der Umzug in die Villa an der Lenggstrasse statt, in der das Mathilde Escher Heim auch heute noch untergebracht ist. Nach dem zweiten Weltkrieg wurden auch Kinder mit Kinderlähmung aufgenommen.

In den siebziger Jahren wandelte sich das MEH zum modernen Schul- und Ausbildungsheim für normal- und schwächerbegabte Kinder und Jugendliche mit Muskelerkrankungen. Im Laufe der Zeit ergab sich eine Spezialisierung auf Knaben und Jugendliche mit Muskeldystrophie vom Typ Duchenne. 1988 bis 1990 wurde das Heim saniert und erweitert.

Seit 1997 werden vermehrt wieder Klientinnen und Klienten mit einer anderen Körperbehinderung aufgenommen.

Im Zusammenhang mit der deutlich gestiegenen Lebenserwartung der Menschen mit Muskeldystrophie Duchenne, die von 20 bis 25 Jahre auf heute 35 Jahre gestiegen ist, wurde das MEH um einen Neubau mit 22 Wohnplätzen und etwa 40 Arbeitsplätzen erweitert. Dieser Neubau konnte im Februar 2011 in Betrieb genommen werden.

Im März 2007 konnte für den Erwachsenenbereich die Pflegeheimanerkennung erlangt werden. Aufgrund eines Rekurses der Santésuisse aus versicherungsrechtlichen Gründen, der schlussendlich vom Bundesverwaltungsgericht im Winter 2011 abgewiesen



wurde, wurde die Pflegeheimanerkennung erst auf den 6. Januar 2011 rechtskräftig. Dies bedeutet, dass die Pflegeleistungen für die erwachsenen Bewohner/-innen den Krankenkassen verrechnet werden können.

Das Mathilde Escher Heim, kurz MEH, bietet Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit einer körperlichen Behinderung Schule, Ausbildungs- und Arbeitsplätze sowie Wohnmöglichkeiten und Tagesbetreuung. Das MEH ist die einzige Institution in der Schweiz, die spezialisiert ist auf die Betreuung von Menschen mit einer progressiv verlaufenden Muskelkrankheit, der so genannten Muskeldystrophie Typ Duchenne. Dabei handelt es sich um eine Erbkrankheit, die nur Knaben betrifft. Weitere Informationen unter www.meh.ch.

Organisation

Zum achten Mal nach 1998 haben sich die Organisatoren des «Chüsnachter Chinderfäscht» (Gewerbeverein) und das Team der Freizeitanlage Sunnemetzg, zusammen getan, um der Küsnachter Bevölkerung, speziell aber den Kindern und Jugendlichen, ein unvergessliches Happening zu bieten. Ohne die grosszügigen Sponsoren aus der Küsnachter Wirtschaft und dem Einsatz von über 50 ehrenamtlichen Helfern wäre dieser Anlass nicht möglich. Wir hoffen natürlich, dass wir mit der Spende an das Mathilde Escher Heim (www.meh.ch) mithelfen können, das Leiden der dortigen Mitbewohner etwas zu mildern. An dieser Stelle dankt das OK herzlich allen Sponsoren, Gönnern und vor allem den Helfern für ihren Einsatz und wünscht Ihnen, liebe Besucherinnen und Besuchern, den Eltern mit ihren Kindern, wie auch den Grosseltern mit den Enkelkindern, ein fröhliches und sonniges Fest.

WIR DANKEN

**dem Samariterverein Küsnacht,
Werke am Zürichsee AG und dem
Sunnemetzg-Team für die aktive Mithilfe
und freundliche Unterstützung.**

Pantomime-Comedy über das Anderssein von Mann und Frau

Der Verein Wohnliches Küssnacht präsentiert Damir Dantes mit «Frauen sind anders, Männer auch».

Warum Männer nicht richtig zuhören? Wieso Frauen zu viel reden? Auf amüsante und spektakuläre Weise erklärt Damir Dantes Unterschiede zwischen weiblichen und männlichen

Denk- und Verhaltensmustern. Eine Pantomime-Comedy zum Thema «Unterschiede zwischen Männern und Frauen». Die zwei Bestseller «Warum Männer nicht zuhören und Frauen schlecht ein-

parken» und «Männer sind anders, Frauen auch» dienen als Inspirationsquelle. Männer erwarten von Frauen, dass sie denken und reagieren wie Männer. Frauen erwarten von Männern, dass sie sich benehmen wie Frauen. Wenn Männer und Frauen in der Lage sind, sich gegenseitig zu respektieren und ihre Unterschiede anzunehmen, hat die Liebe eine Chance.

Kommunikation ohne Worte

Damir Dantes, der gebürtige Bosnier, hat schon als Jugendlicher seine Liebe zum Breakdance entdeckt und damit etliche Erfolge erzielt. Als er im Zuge des Bürgerkriegs nach Deutschland gelangte und kaum Deutsch sprechen konnte, erlebte er zum ersten Mal einen Pantomimen. Diese Begegnung, zusammen mit seiner eigenen Erfahrung der Sprachlosigkeit, hat ihm den Weg zu dieser stummen und dennoch so sehr aussagekräftigen Kunst gewiesen.

e

Freitag, 1. Juni 2012, Kulturbar Chrottegrotte Küssnacht, Obere Dorfstrasse 27. Bar ab 19.30 Uhr; Vorstellungsbeginn 20.30 Uhr. Informationen: www.wohnlicheskuesnacht.ch



Damir Dantes erklärt in der Chrottegrotte ohne Worte die Unterschiede zwischen Mann und Frau. (zvg)

Das vollautomatische Einstiegsmodell.

AUTOMOWER® 305 **NEW**
Fr. 1'870.-

Die dritte Generation vollautomatischer Automower® ist für kleinere und komplexere Rasenflächen konzipiert. Das Gerät ist kompakt, ansprechend gestaltet und eignet sich für Flächen von bis zu 500 m². Diebstahlschutz mit PIN-Code. In zwei Farben erhältlich., weiss und grau.



JEDER HERAUSFORDERUNG
GEWACHSEN



Husqvarna

Copyright © 2010 Husqvarna AB (publ).
All rights reserved.

Beratung, Verkauf und Service:

Brauchli Rasenmäher
Gewerbstrasse 16, 8132 Egg

ThaiAway *the very best of thai kitchen* food to go

Einmalig in Qualität, Frische und Vielfalt: Neu können Sie bei uns Ihr Menu abends und am Samstag nach Lust und Laune zusammenstellen, und wir kochen es à la minute. Sie wählen aus 5 Hauptgerichten, 5 Saucen und 4 Beilagen, ergebend

100 VARIANTEN À LA MINUTE

Selbstverständlich bestimmen Sie dabei auch die Schärfe von mild bis infernal. Jeweils MO - FR ab 16:00 / SA ab 11:00

Öffnungszeiten Take-Away:
MO - FR 11:00 - 19:00 / SA 11:00 - 17:00
Bahnhofstrasse 1 • 8700 Küssnacht
Im Bahnhofgebäude gegenüber Post
044 912 3333 • www.thaiaway.ch

UNICOVINO

Weine aus sonnenverwöhnten Ländern

Kommen Sie vorbei,
wir beraten Sie gerne.

Dorfstrasse 11
8700 Küssnacht
Tel. +41 (0)43 277 99 00
www.unicovino.ch

Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.30 Uhr
Sa 10.00 - 17.00 Uhr

DP_3300

ARTUS
magic table
dorfstrasse 13 / sterneweg

ARTUS
kitchen & more
florastrasse 22 / sterneweg

8700 küsnacht 044 910 53 14
info@artusshops.ch

DP_423

**viermehr
elektrisch**

elektro **4** AG
Küsnacht

Wiesenstr. 36, Küsnacht
www.elektro4.ch
Tel: 044 922 44 44

**Die Adresse für den gepflegten Hund
und die verwöhnte Katze**

 **DOG-CAT-SHOP**

Dachlerenstrasse 10
Telefon 044 392 10 64
Telefax 044 392 10 69

Parkplatz vor dem Haus
Geöffnet: Di-Fr 09.00–12.15 Uhr
14.00–18.30 Uhr
Sa 09.00–14.00 Uhr

Überzeugen Sie sich selbst von
meinem reichhaltigen und qualitativ
hochstehenden Angebot von:

- Fleisch
- allen bewährten Trockennahrungen
und Flocken
- Leckereien, Kauartikel, Spielzeug
- Betten, Kratzbäume und Zubehör
- Leinen, Boutique-Artikel
- **neu** auch Nager-Futter

Ich freue mich auf Ihren Besuch
Helga Warnotte

DP_1172

Seit 1854

UMZÜGE seit 1854

Wohnungs- und Geschäftsumzüge im
In- und Ausland/Übersee – Lagerhaus

8700 Küsnacht Agentur: Betrieb & Lager
Tel. 044 910 11 11 8708 Männedorf 8123 Ebmatingen
www.gimpert-bischof.ch Tel. 044 920 74 77 Tel. 044 980 26 36



DP_2137

NAIL & HAND CARE

Erika Walk


Dorfstrasse 5 • 8700 Küsnacht
Telefon G 044 910 09 87
Telefon P 044 911 08 66




DP_1445

Ärztehaus Küsnacht
www.aerztehaus-kuesnacht.ch

Untere Dorfstrasse 2 8700 Küsnacht Tel.: +41 44 912 25 45

 **Dr. med. Cornelia Romang**
romang@hin.ch

 **Dr. med. Doris Keller**
dr.doris.keller@hin.ch

Fachärztinnen für Allgemeine Innere Medizin
Gemeinsam arbeiten wir für Ihre Gesundheit

- ◊ Hausarzt- und Familienmedizin mit Hausbesuchen und Notfalldienst
- ◊ Check-up und Prävention (Labor, EKG, Lungenfunktion, Röntgen, Fahrrad-Test, Ultraschall)
- ◊ Gynäkologie
- ◊ Männermedizin (Prostata, Potenzstörung, Haarausfall)
- ◊ Burn-Out, Depression
- ◊ Reisemedizin, Impfungen
- ◊ Anti-Aging

Neu:

- Energie-Infusionen (Eiweiss, Vitamine, Spurenelemente)
- Besonders wirksame Fettreduktionsdiät
- Akupunktur, Pflanzenmedizin, Homöopathie
- Allergieabklärung
- Diabetologie
- Raucherentwöhnung
- Abendprechstunde

Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch

Mo. - Mi. 8 - 12 15 - 19 Uhr
Do. - Fr. 8 - 12 14 - 18 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Gerne sind wir für Sie da.

M MEISTER BAU

Seestrasse 67
8700 Küsnacht
Tel. +41 44 910 62 25
Fax +41 44 910 62 26

www.meister-bau.ch
info@meister-bau.ch



Kundenarbeiten Umbau Renovationen

DP_2293

Stress? Überlastet?

Schnelle und günstige Beratung, Ausführung, Einrichtung von

- Immobilienverwaltung
- Buchhaltung, Abrechnungen
- Steuererklärung

Beratungsgemeinschaft am See
Seestrasse 149, Küsnacht, Tel. 044 912 22 68

Lu Jong
**Tibetische Bewegungslehre
zur Heilung von Geist und Körper**

freitags von 8.30 bis 9.30 Uhr
Wing Tsun Schule, Gartenstrasse 21A, 8700 Küsnacht
Kosten: Fr. 20.-

Mitbringen: bequeme Kleidung, eventuell Yogakissen
Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Janis Sarlak – Telefon 044 912 07 75

THEODOR ROHRER
Immobilien und Treuhand

Möchten Sie Ihre Liegenschaft verkaufen?

Wir unterstützen Sie dabei:

- Professionell, seriös, kompetent
- Honorar nur bei erfolgreichem Verkauf
- Kontaktieren Sie uns! Tel. 043 535 33 19

Hadlaubstrasse 35, 8044 Zürich, E-Mail: theodor@rohrer.ch

Flohmarkt, Cajon und Gummibärchen

In dem in alle Haushaltungen von Küsnacht verteiltem Sommer- / Herbstprogramm der Freizeitanlage Heselbach finden sich vielseitige Angebote.

Am 2. Juni findet der legendäre Flohmarkt auf dem Schul- und Freizeitareal an der unteren Heselbachstrasse statt. Auf dem grossen Pausenplatz finden viele Verkäufer einen Stand oder Platz, um sich von nicht mehr gebrauchten Dingen auf attraktive Weise zu trennen, oder als Schnäppchenjäger selbst die tollsten Errungenschaften zu machen. Der Verkauf findet von 9 bis 16 Uhr

statt. Das Sunnemetz-Team sorgt für das kulinarische Wohlbefinden. Es gibt wieder eine Gratis-Panini-Bilder-Euro-2012-Tauschcke. Stand oder Bodenplatz können bis 24. Mai unter der Telefonnummer 044 910 43 44 reserviert werden.

Basteln und schminken

Ferner bietet das Programm attraktive Kurse und Wissenswertes. So basteln Kinder fantasievolle Masken, Muttertagsgeschenke oder selbst hergestellte Tischdekorationen und Gummibärchen. Fahrräder können unter kundiger Leitung fit gemacht werden.

Experimente mit Wasser und auch ein spannender Programmierkurs stehen auf dem Plan. Im September verwandelt sich der Kursraum für kleine Schleckmäuler in eine Backstube.

Für Teenager bietet der professionelle Make-up Artist Patrick Kästli in der Freizeitanlage einen Schminkworkshop an! Am Abend geht es dann ab an eine der vielen Sommernachtpartys!

Ein Zumba-Dance-Workshop extra und nur für Kids ab Oberstufe zeigen den Reichtum des Programmangebots.

Einen Erwachsenenkurs zum Kennenlernen der Holzwerkstatt, der verschiedenen Maschinen, Materialien und Möglichkeiten bietet Felix Peter in

einem Cajon-Baukurs. An fünf Abenden im Juni und Juli entsteht ein erstaunlich vielseitiges Rhythmusinstrument! Ateilerleiterin Jeannine Stricker ermuntert an drei Mittwochabenden im Juni, im Kurs Figuren aus Gips, sich mit der Körpersprache des Menschen auseinander zu setzen.

Interessierte aus Nachbargemeinden sind ebenfalls willkommen. Das Leiterteam, Felix Peter und Jeannine Stricker, freut sich über Interesse und Besuche. e

Programm erhältlich unter Telefon 044 910 43 44, weitere Infos www.kuesnacht.ch (Kultur und Freizeit).

Pfingsten in St. Georg im Zeichen Mozarts

Am Pfingstsonntag bringt die Kantorei der katholischen Kirche St. Georg abermals musikalische Meisterwerke zu Gehör.

Geboten werden von Wolfgang Amadeus Mozart die berühmte Krönungsmesse (in C-Dur, KV 317) sowie die Motette «Veni Sancte Spiritus» (KV 47). Die C-Dur-Messe wurde Ostern 1779 im Salzburger Dom uraufgeführt. Starke symphonische Elemente sind für dieses Werk ebenso kennzeichnend wie die klare Trennung der Solostimmen vom Chor. Auffällig sind die Partien der

Oboen und der Fagotte. Die Bezeichnung «Krönungsmesse» hat sich erst nach Mozarts Tod eingebürgert, nachdem sie 1792 an der Krönung von Kaiser Franz II. (1768-1835) aufgeführt worden war.

Wuchtige Chorpartien

Bei «Veni Sancte Spiritus» handelt es sich um eine Geistliche Chormotette

zum Pfingstfest, die Mozart bereits als Zwölfjähriger komponiert hat und in der noch der väterliche Einfluss spürbar ist. Dem ersten Teil der Motette liegt die Antiphon zur Anrufung des Heiligen Geistes zugrunde. Den zweiten Teil der Motette bildet ein breit angelegtes Halleluja mit scharfen Wechslen von Chor und Solisten. Wuchtige, oft einstimmige Chorpartien werden durch Bläser (Oboen, Fagotte, Trompeten) verstärkt, während die Solisten von Streichern begleitet werden.

An der Aufführung wirken die Solisten Barbara Böhi (Sopran), Barbara Schroeder (Alt), Simon Witzig (Tenor), Stefano Kunz-Annoff (Bass) sowie Chor und Orchester der Kantorei St. Georg zu Küsnacht mit. Die Gesamtleitung hat Kantor Andreas Gut, der auch die Orgelpartien übernimmt.

Katholische Kirche St. Georg in Küsnacht, Pfingstsonntag, 27. Mai, Festgottesdienst um 10.30 Uhr.

BETHESDA

50 JAHRE BETHESDA



Haus zum gepflegten Wohnen und Leben mit planbaren Kosten.

Pflegeresidenz Bethesda Küsnacht
Vreni Kleinert, Tel. 044 913 27 14

Partnergemeinden: Zürich, Zollikon, Küsnacht, Erlenbach, Herrliberg, Zumikon

DP_3362

Liebes Mami
 Ein herzliches Dankeschön für alles!



Das Symbol der Liebe als Torten-Kreation, Confiserie-Spezialität oder Zophherz.

Freitag
 CONDITOREI CONFISERIE CAFÉ

75 JAHRE

Seefeldstrasse 144 8008 Zürich
 T 044 383 62 67 www.cafe-freitag.ch



Sehen wie eh und je.

AUGENOPTIKER
GOTTHEIL

Anne et Valentin

Dorfstrasse 21, 8700 Küsnacht
 Tel. 044 910 64 42, optikergottheil.ch

DP_446

Gipfelischiiff wieder auf Kurs

Das Gipfelischiiff verkehrt weiterhin auf dem Zürichsee, wenn auch in verdünnter Form.

Wie bereits in der vergangenen Saison hat die Aktion rechtsufriges Frachtschiiff (ARUF) die MS Etzel für insgesamt 14 Fahrten gechartert. Die Seereise ist für alle Fahrgäste kostenlos. Die ARUF setzt Vereinsmittel und Spendengelder ein, um den Frühkurs wenigstens teilweise aufrechtzuerhalten, nachdem er aus dem Fahrplan des ZVV herausgekippt wurde. Im letzten Jahr waren pro Fahrt zwischen 50 und 100 Passagiere an Bord. Die hohe Zahl der Fahrgäste zeigt, dass weiterhin Interesse an diesem Frühkurs besteht. Auf vielseitigen Wunsch fährt das Gipfelischiiff abwechselungsweise dienstags und freitags.

Gipfelischiiff-Fahrplan ab 11. Mai:

Achtung: neue Abfahrtszeiten (Terminkollision mit Querfahrkurs in Küsnacht). Das Schiiff verkehrt bei jeder Witterung. Eine Mitfahrt ab Zürich Bürkliplatz ist möglich um 6.20 Uhr.

Abfahrten am 11. und 25. Mai / 8. und 22. Juni / 6. und 17. Juli / 14. und 24. August / 7. und 21. September / 5. und 19. Oktober jeweils:

- 6.43 Uhr Kilchberg
 - 6.49 Uhr Rüschiikon
 - 6.58 Uhr Thalwil
 - 7.07 Uhr Erlenbach
 - 7.12 Uhr Heslibach
 - 7.20 Uhr Küsnacht
 - 7.29 Uhr Zollikon
 - 7.38 Uhr Zürichhorn
 - 7.48 Uhr Ankunft am Bürkliplatz
- www.gipfelischiiff.ch



beauty detox öffnet die Türen

Mit ihrem völlig neuen Konzept «Medical Lifestyle Coaching» bringt Dr. med. Karin Gaida die Goldküste wieder in Balance.

Bei der beauty detox Opening Party am 18. April präsentierte Karin Gaida ihr Angebot dem begeisterten Publikum. Die junge Küsnachter Ärztin kombiniert

traditionelles Wissen und gleichzeitig modernste Erkenntnisse zu einem ganzheitlichen Ansatz, dem Medical Lifestyle Coaching.

Entschlacken und Entgiften (engl. detox) werden mit Schröpfen und dem Elektrolyse Fussbad unterstützt. Der Ausschluss von Nahrungsmittelintoleranzen und individuell angepasste Ernährung verhindern andererseits die übermässige Produktion neuer Schlacken. Insgesamt wird so das Immunsystem entlastet um die Selbstheilungskräfte des Körpers zu aktivieren.

Eigeninitiative gefragt

Die Verantwortung für seine Gesundheit abzugeben findet Dr. Gaida total «out» und fördert deswegen die Eigeninitiative. Beim Medical Lifestyle Coaching steht die Unterstützung bei der Umsetzung in den Alltag im Vordergrund.

pd



Die Ärztin Karin Gaida coacht Menschen zur Eigeninitiative für die Gesundheit. (zvg)

Beratungen finden bei beauty detox im Palais Kraft, Kraftstrasse 29, 8044 Zürich, per Telefon oder bei den Kunden zuhause statt. Weitere Infos unter www.beautydetox.ch oder 044 388 84 12.

Ein Ja zur Tunnel-Lösung

Die IG-Tunnel-Lösung zur Urnenabstimmung vom 17. Juni:

Für alle Verkehrsteilnehmer bringt die Tunnel-Lösung eine nachhaltige Entlastung der Oberwachtstrasse und folgende entscheidende Vorteile: Für Fussgänger – dank 70% weniger Verkehr wird das Überqueren der Kreuzung Oberwacht- und Zürich-/Dorfstrasse einfacher und sicherer! (Aufenthaltsqualität). Für Velofahrer – die Spurbreite auf der Oberwachtstrasse bleibt im Gegenzug zur Gestaltungslösung erhalten und bietet für die Velofahrer mehr

Sicherheit dank eines 1 m breiten Radwegs pro Fahrspur! Für ÖV-Benutzer – die beliebte Haltestelle direkt beim Coop mit gedecktem Warteraum bleibt erhalten. Für die Shopper – eine direkte Zufahrt ins Dorfzentrum zum Einkaufen ist nach wie vor von der Alten Landstrasse als auch von der Seestrasse her gewährleistet! Für Autofahrer – Autofahrer im Transitverkehr müssen nicht mehr durch das Zentrum fahren und an der Kreuzung warten, sondern können direkt unterirdisch zur alten Landstrasse bzw. an den See fahren. Für die Tiefgarage – einzig die Tunnellösung bietet

vom See als auch vom Berg her eine direkte und unterirdische Zu- und Abfahrt zur Tiefgarage. Für die Bewohner – an der Oberwachtstrasse und Zürich-/Dorfstrasse, sie kommen in den Genuss von weniger Verkehr und mehr Lebensqualität. Für die Geschäfte – das Dorfzentrum gewinnt an Einkaufs-Attraktivität. Es hat mehr Platz für alle und der Kern ist vom unnötigen Durchgangsverkehr befreit.

Zu den Kosten: Recherchen der IG Tunnel-Lösung haben ergeben, dass eine Kostenreduktion durch bauliche

Anpassungen durchaus möglich ist, so dass das Projekt für 29 Mio Fr. realisierbar wird statt 39,3 Mio Fr. wie von der Gemeinde veranschlagt. «Jetzt, das heisst parallel zum bald geplanten Parkhaus Zürichstrasse haben wir geschichtlich die einmalige Chance, den Transitverkehr und die Parkhaus-Ein- und -Ausfahrten unterirdisch zu kombinieren, später haben wir und die kommenden Generationen diese Chance nie mehr!»

www.tunnel-loesung.ch

JA

zur Tunnel-Lösung!

entlastet das Dorfzentrum in Küsnacht vom Durchgangsverkehr markant (Reduktion um 2/3)!

→ → → www.tunnel-loesung.ch



Stromsparen mit einem Klick: Zu Besuch bei der Familie Brassers

Computer sind sehr wichtig bei den Brassers: Vier PCs und ein Laptop sind im Haushalt der fünfköpfigen Familie in Betrieb. Das bedeutet ein hoher Stromverbrauch, denn Computer und Elektronikgeräte sind sehr energieintensiv.

Der Computer ist nicht mehr wegzudenken aus unserem Leben – weder am Arbeitsplatz noch im Privatbereich. Prozessoren werden immer schneller und Bildschirme wachsen in die Breite. Das schlägt sich im Stromverbrauch nieder: Ein durchschnittlicher Desktop-Computer mit Flachbildschirm verbraucht über 300 Kilowattstunden Strom pro Jahr. Das ist etwa soviel wie ein Kühlschrank.



Die Familie Brassers versucht mit ein paar kleinen Tricks den Stromverbrauch für Computer und Laptop in Grenzen zu halten. (zvg)

Mit ein paar Klicks

Norbert Brassers hat deshalb auf den PCs seiner Familie den Energiesparmodus aktiviert. Bei jedem Betriebssystem können Sie Energieoptionen einstellen. Damit beeinflussen Sie, wann sich ihr Monitor ausschaltet oder der Computer in den «Sleep»-Modus wechselt. Meist verfügen die Betriebssysteme über einen spezifischen Energiesparmodus. Bei Windows können Sie diesen über «Start» → «Systemsteuerung» → «Energieoptionen» aktivieren. Auf dem Mac sind die Energieoptionen über «Systemsteuerung» → «Energieoptionen» oder «Energie sparen» anzuwählen.

Muss es der Beste sein?

Bei der Anschaffung eines Computers stehen oft Leistung und Geschwindigkeit in Vordergrund. Das ist auch bei Norbert Brassers nicht anders. Doch müssen es wirklich immer die neuesten Prozessoren und die leistungsstärksten Grafikkarten sein? Denn diese Komponenten sind für den grössten Teil des Stromverbrauchs eines Computers verantwortlich. Unser Tipp: Meist genügt auch ein Laptop. Dieser ist mobil, verbraucht wenig Strom und Sie können ihn bei Bedarf an einen Monitor anschliessen.

Energiefresser Bürogeräte

Nicht nur der Computer ist sehr energiehungrig: Auch Bildschirm, Drucker, Kopierer oder Router haben einen hohen Stromverbrauch. Norbert Brassers achtet beim Kauf eines Bürogerätes auf die Label «ENERGY STAR» und «TCO». Diese gewährleisten einen niedrigen Energieverbrauch. «Statt vieler Einzelgeräte haben wir nur ein Multifunktionsgerät», sagt Brassers. «Dieses wird über das Netzwerk von allen Familienmitgliedern genutzt.»

by-Verlustes. Drucker zum Beispiel verursachen unglaubliche 92 Prozent ihres Stromverbrauchs während dem Standby- oder Aus-Zustand. Das weiss der Teamleiter Kundendienst bei den Werken am Zürichsee. Deshalb hat er konsequent alle Elektronikgeräte im Haushalt an Steckerleisten mit Kippschalter angeschlossen. «Wir schalten Geräte wie Drucker oder Router nur an, wenn wir sie wirklich auch benutzen.»

Stromsparmaus gewinnen

Machen Sie mit beim Wettbewerb der Energiestadt Küssnacht und der Werke am Zürichsee AG und gewinnen Sie eine praktische Stromsparmaus. Sparen Sie Strom und profitieren Sie mit dem Stromsparbonus. Besuchen Sie unsere Webseite auf www.kuesnacht.ch/stromsparbonus.

Problem Standbyverlust

Ein besonderes Anliegen von Norbert Brassers ist die Reduktion des Stand-

Umweltgerechte Entsorgung

Hat ein Elektronikgerät seine Lebensdauer erreicht, steht eine umweltgerechte Entsorgung an. Bringen Sie Ihr Altgerät zu einem Elektro- und Elektronikgeräthändler oder zu einem Verkaufsgeschäft. Für die Abgabe Ihres alten Gerätes müssen Sie weder eine Kaufquittung vorweisen noch ein neues Gerät kaufen. Alternativ können Sie Ihr Altgerät auch an der Hauptsammelstelle bei der Kläranlage in Küssnacht abgeben. esk

Stromsparbonus

Dieses Jahr können die Einwohnerinnen und Einwohner von Küssnacht vom Stromsparbonus profitieren und erhalten eine finanzielle Gutschrift. Passend dazu gibt es jeden Monat einen Stromspartipp in der Küssnacher Dorfpost. Infos finden sie auf www.kuesnacht.ch/stromsparbonus und auf www.werkeamzuerichsee.ch. esk

Ganzheitliches Anti Aging
Ambulante Entschlackungswochen
Elektrolyse Fussbad
Abklärung von Nahrungsmittelintoleranzen

Palais Kraft
Kraftstrasse 29
CH-8044 Zürich
Tel: +41 44 388 84 12
Mob: +41 79 400 70 67

Ihr Weg zu Schönheit und Energie

Medizinische Lebensstilberatung

Dr. Karin Gaida
www.beautydetox.ch

Wollen Sie mehr wissen?

- Die besten Bürogeräte: www.topten.ch
- ENERGY STAR: www.energystar.ch
- Greenpeace Grüne Elektronik (englisch): www.greenpeace.org/international/en/campaigns/toxics/electronics/Büro/IT bei energybrain.ch: www.energybrain.ch/konsumentinnen/buero/buero.asp.

Energiestadt Küssnacht

Innendekorationen aus der ganzen Welt

Zu ihrem 5-Jahr-Jubiläum als Inhaberin von Fux Interieur hatte Lilian Fux zu einem kleinen Quartierfest geladen. Gleichzeitig konnte ein Augenschein von ihrem Angebot genommen werden.

Muster von Vorhang- und Polsterstoffen sowie Tabeten aus der ganzen Welt, speziell aus dem britischen Raum, finden sich neben Accessoires inmitten von hübsch arrangierten Möbeln und Antiquitäten bei Fux Interieur an der Gartenstrasse 17. Die Stoffe wirken edel und präsentieren sich in dezenten bis üppigen Mustern, zu denen gleich die passenden Möbel wie etwa ein schickes Sofa erhältlich wären. Ein solches wiederum entpuppt sich erst nach dem Hinweis der Geschäftsinhaberin als raffiniertes Bettsofa.

Mit Zusammenarbeit

Dank der engen Zusammenarbeit mit erfahrenen Handwerkern, Architekten und Innenarchitekten sowie mit

ihrer Partnerfirma Thirteen Furniture kann Lilian Fux, ein Mitglied des Gewerbevereins Küssnacht, optimal auf Kundenwünsche und -vorstellungen eingehen.

Die Zumikerin, Innendekorationsnäherin und ehemalige Geschäftsführerin in Schlieren konnte sich vor fünf Jahren den Traum eines eigenen Geschäftes in ihrer Heimatregion erfüllen, als die damaligen, langjährigen Inhaber Margrit und Ernst Gombocz in den Ruhestand traten. Diese freuten sich am 13. April mit anwesenden Kunden beim Racletteschmaus, ihr einstiges Geschäft in guten Händen zu wissen. *rw*

Fux Interieur GmbH, Gartenstrasse 4, 8700 Küssnacht, Telefon 044 910 71 10, www.fuxinterieur.ch



Lilian Fux hat ihre Passion für Innendekorationen mit einem eigenen Geschäft verwirklicht. (Ruth Weber)

Traiteur
Fleisch + Wurst
Spezialitäten

Nüssler

Metzgerei Oberwacht
8700 Küssnacht
Tel. 044 910 05 00
Fax 044 910 31 68
metzgerei.nuessler@bluewin.ch

KAG freiland
Das tierfreundlichste BIO-Label

Jetzt wieder feines Vitello tonnato!

*z'Chüsnacht häts da no
ä Metzger wo de Metzger
d'Mässer wetzt.*

*Frischfleisch, Gwurstets,
KAG und meh Glustigs
chasch i de Uuslag gseh.*

20 Jahre Gebrüder Grimm

GRIMM
OBST & GEMÜSE AG

Öffnungszeiten:
Mo, Mi, Fr
9–11.30/14–18 Uhr
Sa 9–12 Uhr

Di und Do
geschlossen



Im Dörfli 8700 Küssnacht Telefon/Fax 044 912 09 79
www.grimm-obst.ch

**Aktuell: weisse Spargeln aus Flaach/ZH,
eigener frischer Salat, Frühlingsblumensträusse.**

Göldi
Grimm
Meier
& Partner

TREUHANDGESELLSCHAFT

Ihre Treuhandgesellschaft an der Goldküste

DP_3132

UNTERE DORFSTRASSE 14 | CH-8700 KÜSNACHT ZH | TELEFON +41-44 913 16 16 | INFO@GGM.CH | WWW.GGM.CH



Die Lebensenergie zum Fliessen bringen

Die aktuellen Pollen machen den Allergikern das Atmen schwer, während andere Menschen ganzjährig unter Migräne oder Schlaflosigkeit leiden. Linderung kann die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) verschaffen.

«Durch unsere Behandlungen lösen wir Energieblockaden im Körper», sagt Dr. Guanwei Meng in der Künsnachter TCMswiss-Praxis. Denn – so lautet das älteste Prinzip der chinesischen Philosophie – von Bedeutung ist die Polarität, das Verhältnis zwischen Yin und Yang. Ist der Mensch gesund, befinden sich diese im Gleichgewicht. Die Lebensenergie Qi kann frei fliessen, was die Organfunktionen positiv beeinflusst.

Guanwei Meng, der in China Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) studiert hat, blickt auf über 25 Jahre Berufserfahrung in Akupunktur und Tuina-Massage in China, Japan, Abu Dhabi, England und in der Schweiz zurück. Manchen Patienten mit akuten oder chronischen Beschwerden am Bewegungsapparat sowie an Migräne oder Schlaflosigkeit Leidenden hat er schon geholfen. Die mit Unterstützung seiner Dolmetscherinnen und Assistentinnen Yun Chabot und Daniela Reinau angewandten Akupunktur, Schröpfen, Wärmetherapie und (Tuina-) Massagen helfen zudem bei Burnout, permanenter Müdigkeit und Stresssymptomen. Dr. Meng bezeichnet die TCM nicht als

Konkurrenz zu westlichen Behandlungsformen sondern als komplementär. Die Kosten werden von der Zusatzversicherung der jeweiligen Krankenkassen übernommen.

Offene Tür am 12. Mai


Bereits bei der eingehenden Puls- und Zungendiagnostik und Eruiung des Beschwerdebildes durch den Facharzt fühlen sich Patientinnen und Patienten in der geräumigen Praxis mit chinesischem Flair gut aufgehoben. Die danach zumeist schmerzfrei empfundenen, eingesetzten Schröpfgefässe und feinen Nadeln werden später von einer

angenehmen Tuina-Massage abgelöst – was bereits zur ersten Entspannung beiträgt. rw

Informationstag am 12. Mai, von 10 bis 16 Uhr, Vortrag um 15 Uhr: «Schmerzfrei – geht das?» in der TCMswiss Praxis, Oberwachtstrasse 2, 8700 Künsnacht. Telefon 044 202 18 18, www.tcmswiss.ch



Lindern vielseitige Beschwerden: Der chinesische Arzt Guanwei Meng mit seinen Assistentinnen und Dolmetscherinnen, Yun Chabot (links) und Daniela Reinau. (zvg)



60 Jahre. Dank Ihrer Unterstützung.

Das Leben ist ein Abenteuer.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

KUONI

EST. 1906

Der erste Schritt zu unvergesslichen Ferien.

Gutschein

CHF 50.-

Seestrasse 127 · 8700 Künsnacht
T 058 702 64 64 · kuesnacht.k@kuoni.ch

CHF 50.- Reduktion auf Neubuchungen eines Pauschalarrangements der Kuoni Gruppe bis 30.6.12 gegen Abgabe dieses Gutscheins bei Kuoni Reisen Künsnacht. Max. 1 Gutschein/ Buchung. Barauszahlung nicht möglich. Nicht kumulierbar. Mindest-Dossierwert CHF 1500.- Code: INS2012

Tageslicht im Untergeschoss



swiss made +

Taghelle Untergeschosse mit Heliobus-Spiegelschächten

Heliobus®

colour of daylight

Heliobus AG, St.Gallen
+41 71 278 70 61
info@heliobus.ch
www.heliobus.com

Kirchen

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Künsnacht

Donnerstag, 10. Mai, 19.30 Uhr «Die vier Elemente in der Bibel» mit Pfr. Klaus Guggisberg, im ref. Kirchgemeindehaus Künsnacht

Montag, 14. Mai, 19 Uhr «Lebensqualität bis ins hohe Alter» Informationsveranstaltung zum Besuchsdienstprojekt «va bene» mit Dr. Albert Wettstein, im ref. Kirchgemeindehaus Künsnacht

Donnerstag 24. und 31. Mai «Die vier Elemente im Märchen» mit Heidi Ringli, im ref. Kirchgemeindehaus Künsnacht

Mittwoch, 30. Mai, 19 Uhr, Besuchsdienstkurs «Gerontologisches Grundwissen».

Anmeldung K. Mages, Telefon 044 914 20 45

www.rkk.ch, Telefon 044 914 20 45

Evangelischer Kirchenchor www.kirchenchor-künsnacht.ch

Ein gemischter Chor für Singbegeisterte, Junge und Junggebliebene, mit oder ohne Chorerfahrung. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen! Proben finden jeden Dienstag, 19.45 bis 21.45 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus Künsnacht Dorf statt. Auskunft: Jürg Tobler (Chorleiter), Telefon 076 381 03 03, oder Ursula Brupbacher (Präsidentin), ursula.brupbacher@erdw.ethz.ch

Katholisches Pfarramt Künsnacht/Erlenbach

Mai

Mittwoch, 9. Mai, 19 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Rosenkranzgebet

Donnerstag, 10. Mai, 14.30 Uhr, Pfarrzentrum Künsnacht, Seniorennachmittag

Sonntag, 13. Mai, 10.30 Uhr, St. Georg Künsnacht, Gottesdienst zum Muttertag mit der Ländlerkapelle Carlo Brunner

Dienstag, 15. Mai, 19 Uhr, Krypta St. Georg Künsnacht, Maiandacht, anschliessend Beisammensein (Kath. Frauenverein)

Donnerstag, 17. Mai, Christi Himmelfahrt, Gottesdienste: 9 Uhr Friedhofkapelle Hinderriet, 10.30 Uhr St. Georg Künsnacht

Mittwoch, 22. Mai, 19.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Erwachsenenbildung «Erziehung im Wertewandel»

Pfingstsonntag, 27. Mai, 10.30 Uhr, St. Georg Künsnacht, Festgottesdienst, «Krönungsmesse» von W.A. Mozart

Mittwoch, 29. Mai, 19.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Erwachsenenbildung «Werteorientierte Erziehung»

Juni

Samstag, 2. Juni, 9.30 Uhr, Krypta St. Georg Künsnacht, «Fiire mit de Chliine»

Mittwoch, 6. Juni, 19.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Bibelabend

Donnerstag, 7. Juni, 19 Uhr, St. Georg Künsnacht, Gottesdienst im Kirchhof mit den Firmanden und funtastic, anschliessend Begegnungsmöglichkeit

Mittwoch, 13. Juni, 19 Uhr, Krypta St. Georg Künsnacht, Rosenkranzgebet

Kantorei St. Georg, Künsnacht/Erlenbach
Chorproben Montag von 19.45 bis 22 Uhr im Pfarrzentrum St. Georg, Künsnacht. Schnupperproben sind jederzeit möglich. Auskunft: Viktor Wyden, Präsident, Telefon 079 430 90 66 oder vik.wyden@ggaweb.ch

Christentreff / Evangelische Freikirche Künsnacht und Umgebung
Gottesdienste und Kindertreff in der Musikschule am Tobelweg 1, Künsnacht: Sonntage, 13. Mai, sowie 3. und 10. Juni jeweils um 10 Uhr. Sonntag, 20. Mai, um 17.30 Uhr. Pfingstsonntag, 27. Mai, kein Gottesdienst in Künsnacht (Gemeindeweekend in Amden)
Infos: Telefon 044 910 38 64 und www.christentreff.ch

Bibliothek Künsnacht

**Im Höchhuus
Seestrasse 123 • 8700 Künsnacht
Telefon 044 910 80 36
gemeindebibliothek@kuesnacht.ch**

Die ganze Welt der Medien:

Bücher, Sachbücher, Bilderbücher, Zeitschriften, Hörbücher, CDs, Comics, DVDs... 16'000 Medien stehen zur Auswahl.

Die Bibliothek ist über **Auffahrt** vom Donnerstag, 17. Mai bis und mit Samstag, 19. Mai geschlossen.

Anlässe

Lese-Treff

Dienstag, 15. Mai, 9.30 bis 11 Uhr in der Bibliothek. Wir sprechen über das Buch «Die Analphabetin» von Agota Kristof.

Reim & Spiel

Dienstag, 15. Mai, 15 bis 15.30 Uhr im Familienzentrum. Fingerspiele und Verse bieten einen wahren Schatz an Möglichkeiten. Für Kleinkinder ab 9 Monaten in Begleitung.

«Mein Yoga-Weg»

Im Rahmen der Vortragsreihe «Künsnacherinnen und Künsnachter, die etwas zu sagen haben» zeigt Marlies Brännhage-Reichling ihren Yoga-Weg auf. In der Bibliothek am Mittwoch, 23. Mai um 19.30 Uhr.

«Gewusst wie»

Kinder- und Jugendanlass: Weisst du wie ein Buch von der Buchhandlung in die Bibliothek kommt? Treffpunkt: in der Bibliothek am Mittwoch, 23. Mai um 14 Uhr.

Öffnungszeiten Bibliothek Künsnacht

Montag 17.30 bis 20 Uhr
Mittwoch 9 bis 12 Uhr / 14.30 bis 18 Uhr
Donnerstag 17.30 bis 20 Uhr
Freitag 10 bis 12 Uhr / 14.30 bis 18 Uhr
Samstag 10 bis 13 Uhr

Öffnungszeiten Lesezimmer, 2. Stock

Montag bis Freitag von 9 bis 20 Uhr,
Samstag von 9 bis 18 Uhr

Parteien

Christlichdemokratische Volkspartei (CVP):

CVP Erlenbach/Künsnacht,
Felix Adam, Winkelstrasse 10,
8703 Erlenbach, Telefon 044 915 37 56,
CVP erlenbach@bluewin.ch

Evangelische Volkspartei (EVP):

Peter Relly, Chrummwisstrasse 21,
8700 Künsnacht, Telefon 044 912 12 38,
peter@relly.ch

FDP. Die Liberalen Künsnacht (FDP):

Marc Lindt, Im Berghof 4, 8700 Künsnacht,
Telefon 044 271 79 22,
marc.lindt@fdpkuesnacht.ch

Grüne Partei:

Marcus Bosshard, Schützenweg 1,
8700 Künsnacht, Telefon 043 388 87 00,
Mobile 078 789 55 55,
info@gruene-kuesnacht.ch

Grünliberale Partei (GLP):

GLP Künsnacht-Zollikon, Markus Diem,
Dufourstrasse 9, 8702 Zollikon,
Telefon 044 392 21 32,
markus.diem@grunliberale.ch
www.bezirkmeilen.grunliberale.ch/cms/zollikon

Schweizerische Volkspartei (SVP):

Werner Furrer, Postfach 1522,
(privat Dorfstrasse 16), 8700 Künsnacht,
Telefon 044 910 73 71,
wfurrer@ggaweb.ch
www.svp-kuesnacht.ch

Sozialdemokratische Partei (SP):

Heidi Häfeli, Wangen 12, 8127 Forch
heidi.haefeli@freesurf.ch
www.sp-kuesnacht.ch

Schach

Schachclub Künsnacht

Der Montag-Schachtreff ist offen für alle Hobby-Schachspieler und -spielerinnen aus dem Bezirk Meilen, gleich welcher Spielstärke und Alter; keine Klubmitgliedschaft erforderlich. Er findet monatlich am 1. und 3. Montag ab 14 Uhr im Gasthof Ochsen statt. Turnierspiele jeden Dienstag ab 19.30 Uhr im Restaurant Ochsen, 1. Stock. Präsident: Heinz Bussmann, Ackerstrasse 140, 8604 Volketswil, Telefon 044 945 29 35. bussmann@gmx.ch

Turnvereine

Bürgerturnverein Künsnacht

www.btvk.ch
Freitag, 11. Mai,
Frühjahrsversammlung BTVK

Samstag, 19. Mai, Frühjahrsversammlung Eidg. Turnveteranen in der HesliHalle in Künsnacht
Samstag/Sonntag, 9./10. Juni, Seeländisches Turnfest in Lyss

Jeden Dienstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse, Crazy Games, Schnuppern jederzeit möglich, Auskunft: Urs Vögeli
Telefon 044 912 08 33.

Jeden Mittwoch, Turnhalle 2 bei HesliHalle, Turnen der Männerriege:
19 bis 19.45 Uhr Aufwärmen und Faustball,
19.45 bis 20.15 Uhr Gymnastik,
20.15 bis 21.45 Uhr Spiele, Auskunft:
Heinz Gresch, Telefon 044 910 77 47.

Jeden Donnerstag, 19 Uhr, Treffpunkt beim Vitaparcour, Sommerprogramm des Ski-Fit-Kurses. Der nächste Ski-Fit-Kurs startet am Donnerstag, 25. Oktober 2012, Auskunft/Leitung: Nelly Vögeli-Sturzenegger, Telefon 044 912 08 33, voegi@ggaweb.ch

Männerturnverein Künsnacht

Donnerstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle 2 bei HesliHalle: Gymnastik zu Musik und Faustball-Spiele. Auskunft:
Hellmi Ringli, Telefon 044 910 85 75.

Damenturnverein Künsnacht

www.dtvk.ch, E-Mail: info@dtvk.ch
Jeden Montag: 17.30 bis 19.30 Uhr, HesliHalle/Semihalle, Halle 2: Mädchenriege in 2 Gruppen
20.00 bis 21.45 Uhr, Heslihalle/Semihalle: Volley oder Klettern unregelmässig

Jeden Dienstag: 9.15 bis 10 Uhr, Turnhalle Heslibach Halle: Eltern und Kind Turnen «ELKI»
18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Volleyballtraining Junioren
20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Volleyballtraining 1. Mannschaft

Jeden Donnerstag: 16.30 bis 17.30 Uhr, Turnhalle Itschnach, Kinderturnen «KITU».

Jeden Donnerstag: 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Turnen Frauen.
20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Turnen Aktive.

Jeden Freitag: 18 bis 20.00 Uhr, HesliHalle/Semihalle, Geräteriege Geräte 20 bis 21.45 Uhr Turnhalle Zumikon: Volleyballtraining Mixed-Mannschaft

Frauenturnverein

Mittwoch, 20 Uhr, Turnen in der Doppelturnhalle Heslibach. Senioren turnen dienstags von 8.15 bis 9 Uhr in der Doppelturnhalle Heslibach.

Wirtschaft zur Rittenmühle

Familie A.+ M. Raschle



Kappelstrasse 40
8704 Herrliberg
Tel. 044 915 05 83
Fax 044 915 05 39
www.kittenmuehle.ch
info@kittenmuehle.ch

Wirtschaft und Terrasse
sind rollstuhlgängig

**Ab Mitte Mai bei schönem Wetter
Terrasse geöffnet**

Montag Ruhetag, Dienstag – Sonntag von 8.30 bis 24.00 Uhr geöffnet

Rückenkissen Keilkissen Sitzkissen...

... sorgen für
natürliche Entlastung des Rückens und
aufrechtes, bequemes Sitzen.
Gerne beraten wir Sie.

Apotheke Hotz Sanitätsabteilung
8700 Künsnacht 044 910 04 04
www.apotheke-hotz.ch

Gesundheits- und Fitnesstraining für Jung und Alt (Turnen für jedermann)

Unter der Leitung von Bruno F. Dümmler, dipl. Turn- und Sportlehrer. Für Damen und Herren unter und über 50 Jahren. Donnerstag (ausserhalb der Schulferien) in der unteren Turnhalle des Schulhauses Zentrum, Rigistrasse, Küssnacht. Trainingsbeginn 18.15 Uhr. Dauer eine Stunde; Garderoben/Duschen stehen zur Verfügung. Unkostenbeitrag oder Jahresbeitrag beim Leichtathletikclub Küssnacht. Auskunft: Bruno F. Dümmler, Telefon 044 911 02 18, Leo Wyss, LC Küssnacht, Telefon 044 923 38 73 und 078 890 48 71.

Turnverein Forch

www.tv-forch.ch
Männer (Aktive): Jeden Dienstag und Freitag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Hanspeter Egli, Telefon 043 355 52 68. Frauen (Aktive): Jeden Donnerstag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Rahel Freitag, Telefon 079 389 03 88.

Jugendriege Forch

www.tv-forch.ch
Mädchen und Jungs: Jeden Freitag, 18 bis 20 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Stefanie Kauer, 044 918 01 47.

Vereine

Artischock

Der Verein organisiert Ausstellungen und Feste, unternimmt Kunstreisen, besucht Künstlerateliers und veranstaltet Kunstvorträge und kreative Kurse. Informationen: Artischock, Postfach 1032, 8700 Küssnacht. www.artischock-verein.ch

Bürgerforum Küssnacht (BFK)

Das Bürgerforum gibt seinen Mitgliedern die Möglichkeit, gemeinsam am ortspolitischen Geschehen teilzunehmen. Es setzt sich für eine offene und konstruktive Kommunikation zwischen Behörden, Verwaltung und Bevölkerung ein, trägt zur Pflege und Weiterentwicklung der Identität der Gemeinde bei. Präsident: Felix Thyes, Alte Landstrasse 95, 8700 Küssnacht. info@buerglerforum-kuesnacht.ch www.buerglerforum-kuesnacht.ch

Familien-Club Küssnacht

Samstag, 12. Mai, 11 bis 18 Uhr, Kinderfest in der Hornanlage. Wir schminken alle Gesichter in wunderschöne Tier- und Fabelwesen. Die Ludo betreibt einen Stand mit Kaffee und Kuchen.

Sonntag, 3. Juni, 13.45 Kinderführung im Nordamerika Nativ Museum (Nonam), Anmeldung/Auskunft: Alessandra Monnerat, Telefon 044 910 72 16.

Dauerangebote:

Englisch-Konversationskurs für Eltern in Kleingruppe mit Englischlehrerin Nighat Schaufelberger, jeweils 2x monatlich am Mittwoch von 9 bis 10.30 Uhr in der Chrotteggrotte. Schnupperlektion möglich. Auskünfte und Anmeldungen: Nighat Schaufelberger, Tel. 076 494 18 76, nighat.schaufelberger@ggaweb.ch. Professionell geführte Spielgruppen für Kinder ab ca. 2,5 Jahren: Weitere Auskünfte: Alessandra Monnerat, Telefon 044 910 72 16 oder unter www.familienclubkuesnacht.ch.

Ludothek in der Chrotteggrotte: Dienstag, 9.15 bis 11 Uhr, Donnerstag, 16 bis 18 Uhr, Samstag, 9.30 bis 11.30 Uhr, Telefon während den Öffnungszeiten 076 503 26 34.

Harmonie Eintracht Küssnacht

Jeden Donnerstag um 20 Uhr Probe im Singsaal der Kantonsschule Küssnacht (Seminar). Kontakt: Marlies Schatt, Präsidentin Harmonie Eintracht Küssnacht, Rennweg 30, 8704 Herrliberg, Telefon 044 915 05 07.

Hundeclub Wulp, Küssnacht

Sektion der SKG. Übungsleiterin: Susanna Roger, Dorfstr. 29a, 8302 Kloten, Telefon 044 803 03 93, 079 426 70 16.

Jugendmusik unterer rechter Zürichsee

Proben des Jugendblasorchesters: freitags im Pavillon Wiltiswacht, Küssnacht, 19.15 bis 21.15 Uhr. Auskunft: Claudia Reinhardt, Präsidentin, Telefon 044 910 60 50. Infos: www.jumurz.ch und info@jumurz.ch

Kammerorchester Männedorf-Küssnacht

Wir suchen weitere Mitspieler (Violine, Viola, Cello). Proben jeweils mittwochs, 20 Uhr, im Keller des katholischen Pfarreizentrums, Kirchstrasse 4, 8700 Küssnacht. Kontakt: Erika Ledergerber, Präsidentin, Telefon 044 932 44 53. Weitere Informationen: www.kammerorchester-mk.ch

Kulturelle Vereinigung

www.kulturelle-vereinigung-kuesnacht.ch Kontakt: hortensiaernst@yahoo.com 9. Mai, 19.30 Uhr, GV im Foyer der HesliHalle.

Anschliessend Vortrag von Markus Graf, Archäologe, «Pfahlbauten – warum 5000 Jahre alte Siedlungen auf der UNESCO-Welterbliste stehen». Auch Nichtmitglieder willkommen!

Natur- und Vogelschutzverein Küssnacht (NVVK)

www.birdlife.ch/nvkv. Präsident Klaus Kühnlein, Zeltenbühlweg 3, 8700 Küssnacht, Telefon 044 911 02 09, nvkv@gmx.ch. Für Veranstaltungen bitte Homepage beachten.

Naturfreunde Küssnacht/Erlenbach

Präsident: Ernst Uster, Im Bindschäler 26, 8703 Erlenbach, Telefon 044 915 35 35.

Sonntag, 13. Mai, Wanderung Steg-Hulftegg-Fischingen. Ab Steg Aufstieg zur Rütliwiese, weiter über Wiesen und durch den Wald mit Höhen bis zur Hulftegg. Nach geradeaus und (z.T. steil) abwärts nach Fischingen. Wanderzeit ca. 5 Std., Verpflegung aus dem Rucksack. Auskunft/Anmeldung bis 13. Mai bei der Leiterin Margrit Honegger, Telefon 044 911 02 56.

Sonntag, 20. Mai, Botanische Wanderung zum Naturschutzgebiet Chilpen BL mit Frieda Suda. Ab Dietgen auf dem Weg in ca. ½ Std. zum Naturschutzgebiet mit Magerrasen und lüchtem Föhrenwald, wo u.a. viele Orchideen blühen. Anschliessend Wanderung über die Hochebene von Wittinsburg nach Zunzgen. Weiter mit dem Bus in Sissach zum Zug. Wanderzeit ca. 4 Std., HD ca. 250 m, verschiedene Abkürzungsmöglichkeiten. Verpflegung aus dem Rucksack. Auskunft/Anmeldung bis 16. Mai bei Lisbeth Uster, Telefon 044 915 35 35.

Voranzeigen: 3. Juni, Bergtour Hagleren; 10. Juni, Wanderung Hochstuckli; 17. Juni, Wanderung Kalvaripass.

Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen!

Samariterverein Küssnacht

Öffentliche Arbeitsübungen/Vorträge: 04.07. Strandbad 05.09. Arztvortrag Magen-Darm (HesliHalle) 03.10. 02/BD/BLS-AED (Fremdwörter? – dann unbedingt kommen) 14.11. Wie handle ich wenn mir etwas passiert

Ort/Zeit: alte Turnhalle Kantonsschule Küssnacht, 20 Uhr (in der Regel). Kontakt: Ursi Birrer, Utzingerstrasse 1, 8700 Küssnacht, Telefon 044 910 49 58, 5birrers@ggaweb.ch, www.samariter-kuesnacht.ch

Chorgemeinschaft Männerchor Berg-Küssnacht und Sängerbund Küssnacht

Wir suchen weitere Sänger aus Küssnacht und Umgebung. Proben von bewährtem und modernem Liedgut unter der Leitung von Babs Müller-Tobler finden jeweils am Donnerstag um 20 Uhr im Saal des Limberg-Schulhauses statt (Nicht-Autofahrer werden vor dem Gemeindehaus abgeholt). Kontakt: Hans Daetwyler, Präsident, Telefon 044 910 17 85, und Walter Appenzeller, Telefon 044 910 65 86.

Senioren für Senioren (SfS) Küssnacht/Erlenbach/Zumikon

Arbeitsgemeinschaft von aktiven Seniorinnen und Senioren mit dem Ziel, älteren Einwohnern und Behinderten von Küssnacht, Erlenbach und Zumikon mit Dienstleistungen verschiedenster Art zu helfen. Kontakt: Senioren für Senioren, Postfach, 8700 Küssnacht, oder Vermittlungsstelle, Telefon 044 912 08 13 (Montag bis Freitag 9 bis 11 Uhr). www.seniorenfuersenioren.ch; info@seniorenfuersenioren.ch

Tagesfamilienverein Küssnacht

Der Tagesfamilienverein vermittelt Tagesbetreuungsplätze an Eltern, die ihr Kind ausserfamiliär betreuen lassen. Der Tagesfamilienverein sucht weitere Mütter (und Väter), die sich tageweise als Tageseltern zur Verfügung stellen. Die Tageseltern sind versichert und werden fachlich unterstützt. Infos bei Manuela Schumacher, Telefon 044 910 04 29.

Velo-Club Küssnacht

www.vck.ch
Sonntag, 20. Mai: Hulftegg, Start 8 Uhr Forchparkplatz Samstag, 23. Juni: Elm, Start 8 Uhr Bahnhof Küssnacht

Verein der Gartenfreunde Küssnacht

Sind Sie auf der Suche nach einem Hobby, das viele Aspekte miteinander verbindet? Auch das Gesellige kommt in unseren Schrebergärten nicht zu kurz. Auskunft bei Präsident Andreas Niederer, Telefon 044 910 92 40.

Vitaswiss-Bewegungsgruppen

Jeden Montag, 12.45 bis 13.30 Uhr, Wassergymnastik (AquaVit) im Hallenbad Heslibach, Küssnacht. Leitung/Info: Beatrice Staub, Telefon 044 940 72 10. Jeden Dienstag, 16.45 bis 17.45 Uhr, Gymnastik für Alle ab 60 Jahre, in der Turnhalle Goldbach, Küssnacht. Leitung/Info: Christa Schroff, Telefon 044 910 80 03.

Internationaler Volkstanz/ Kreistanz für Senioren

Jeden Montag von 14 bis 15.30 Uhr im ref. Kirchengemeindehaus Küssnacht. Fortlaufende Kurse, auch für Ungeübte. Keine Anmeldung erforderlich. Auskunft: R. Seidel, Telefon 044 923 49 79

Verschönerungsverein Küssnacht

www.vv-k.ch
Kontakt: Andreas Fischer, Präsident, Telefon 044 910 69 26; info@vv-k.ch 21. 4.: Wulpaktion, 9 bis 13 Uhr Mitte Juni 2012: Hauptversammlung

Wohnliches Küssnacht (WOK)

www.wohnlischeskuesnacht.ch
Freitag, 1. Juni, «Frauen sind anders, Männer auch», eine Pantomime-Comedy mit Damir Dantes. Warum Männer nicht richtig zuhören? Wieso Frauen zu viel reden? Auf amüsante und spektakuläre Weise erklärt Dantes die Unterschiede zwischen weiblichen und männlichen Denk- und Verhaltensmustern. Vorstellungsbeginn 20.30 Uhr, Baröffnung 19.30 Uhr, Chrotteggrotte, Obere Dorfstrasse 27, vis-à-vis Gemeindehaus Küssnacht.

Die Erscheinungsdaten 2012 jeweils am Mittwoch

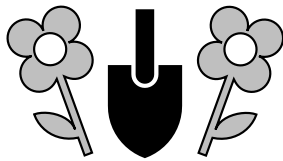
Ausgabe-nummer	Erscheinungsdatum	Redaktions-schluss	Anzeigen-schluss
277	13. Juni	30. 05. 12	30. 05. 12
278	11. Juli	27. 06. 12	27. 06. 12
279	22. August	08. 08. 12	08. 08. 12
280	12. September	29. 08. 12	29. 08. 12
281	10. Oktober	26. 09. 12	26. 09. 12
282	14. November	31. 10. 12	31. 10. 12
283	5. Dezember	21. 11. 12	21. 11. 12

Nach Redaktionsschluss eingesandte Texte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Otto Wehrli AG Gipsergeschäft

DP_420

Inhaber Beat Hollenweger
Tägermoosstrasse 15
Postfach 1610 – 8700 Küssnacht
Ausführung Sämtlicher Gipsarbeiten
Tel. 044 – 910 13 57
Natel 079 – 390 53 56
Fax 044 – 910 13 87



Liechti AG

Abteilung Gartenbau

Im grünen Hof 52, 8133 Esslingen Telefon 043 277 86 27, Telefax 043 277 86 28, Natel 079 934 86 90
Postfach 1283, 8700 Küsnacht Telefon 044 910 04 57, Telefax 043 277 86 28, Natel 079 934 86 90
Werkhof: Isenrietstrasse 14, 8617 Mönchaltorf, Telefax 043 277 86 28
www.gartenbau-liechti.ch

DP_1619



Seminar Küsnacht

ALTE STICHE

aus der ganzen Schweiz

Katalog anfordern bei:

Privat Antiquariat
Goldbach

Erwin Stehli

Tel. 044 910 01 04

Fax 044 910 90 62



- Wohnungs- und Bürorumzüge
- Packmaterial
- Lagerhaus
- Sammeltransporte Zürich-Tessin

www.baekereikaegi.ch

info@baekereikaegi.ch

Tête-à-Tête
zum Glace-
Schmaus...
Tel. 044 910 05 58



BÄCKEREI
KONDITOREI
CONFISERIE **KÄGI**
CAFÉ-BAR CHOCOLAT

Bahnhofstrasse 8

8700 Küsnacht

DP_2236

c o c o o n
KAUFMANN

SCHÖNE BÄDER

Alte Bergstrasse 91
8704 Herrliberg
Telefon 044 915 10 12
Fax 044 915 10 09
www.cocoonliving.ch

BEAUTY·BODY·NAILS

KOSMETIK

- Gesichtspflege
- Manicure und Handpflege
- Pedicure (kosmetische Fusspflege)
- Haarentfernungen
- French Permanent Pedicure (mit Gel)
- Geschenkgutscheine

Pia Cattaneo
Sonnenrain 54
8700 Küsnacht

Phone 043 499 73 80
www.kosmetik-cattaneo.ch



FÜR JEDEN SEINEN KOMBI



VOLVO V50 POLAR
AB CHF 29 990.-



VOLVO V60 MATCH RACE
AB CHF 49 990.-



VOLVO V70 BUSINESS LINER
AB CHF 43 190.-

VERSCHIEDENE AUSRÜSTUNGEN UND FARBEN
SOFORT AB LAGER LIEFERBAR!

JETZT MIT LEASING
2,9%

5 JAHRE GARANTIE + 150000 KM SERVICE + VOLVO ASSISTANCE

VOLVOCARS.CH

PFENNINGER GARAGEN AG

Seestrasse 115/117, 8700 Küsnacht
Telefon 044 914 36 36, www.pfenninger-garage.ch



DP_452

COIFFEUR A. ZÜRCHER

Dorfstrasse 25
8700 Küsnacht

Tel. 044 910 56 86

Di-Fr 08.00-12.00 Uhr
13.00-18.30 Uhr
Sa 07.30-12.00 Uhr
13.00-16.00 Uhr

Kommen Sie auch ans

Chüsnachter Chinderfäscht

Samstag, 12. Mai 2012, in der Parkanlage
Küsnachter Horn von 11 bis 18 Uhr

